



LED WORK LIGHT PASL 100 A1

(GB) (CY)

LED WORK LIGHT

Operation and safety notes

(SI)

DELOVNI LED-REFLEKTOR

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(SK)

LED PRACOVNÝ REFLEKTOR

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(RS)

LED RADNI REFLEKTOR

Uputstva o rukovanju i bezbednosti

(AL)

FENER PUNE LED

Udhëzime për përdorim dhe siguri

(BG)

LED РАБОТЕН ПРОЖЕКТОР

Инструкции за обслужване и безопасност

(DE)

LED-ARBEITSSTRAHLER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(HU)

LED-MUNKAREFLEKTOR

Kezelési és biztonsági utalások

(CZ)

LED PRACOVNÍ REFLEKTOR

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(HR)

LED REFLEKTOR

Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost

(MK)

РАБОТЕН LED-РЕФЛЕКТОР

Упатства за работа и безбедност

(RO)

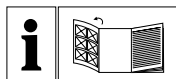
REFLECTOR DE LUCRU, CU LED

Instrucțiuni de utilizare și de siguranță

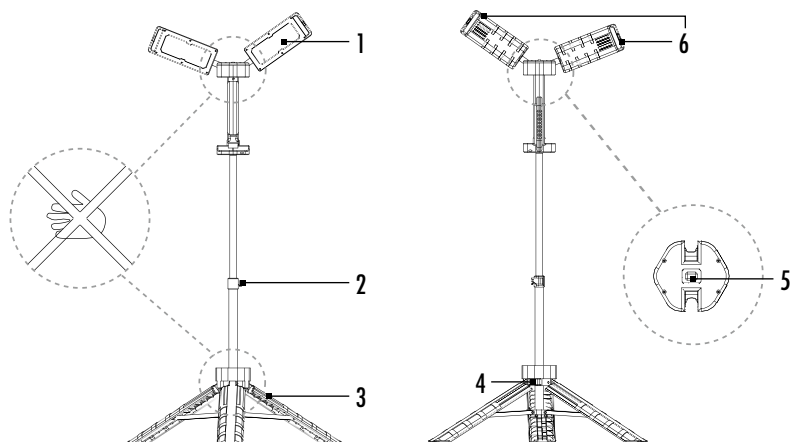
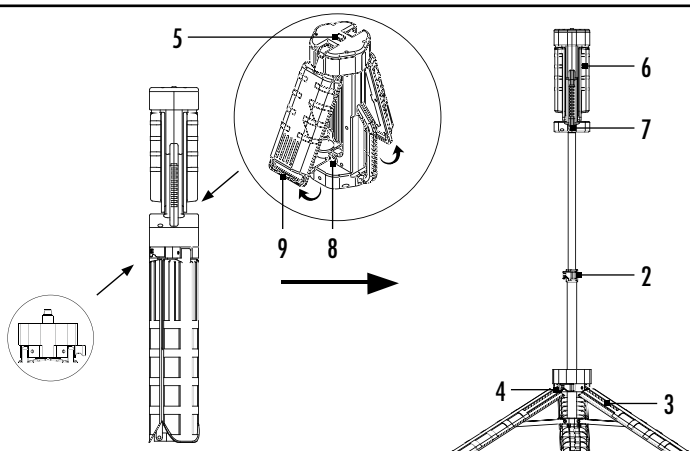
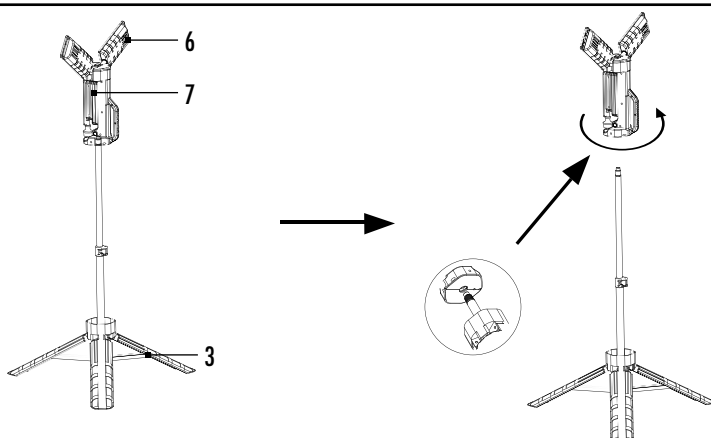
(GR) (CY)

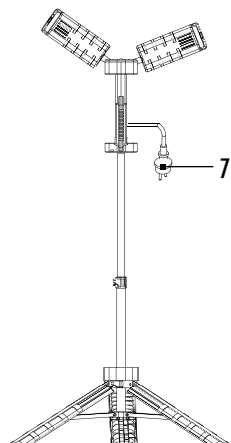
ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ LED

Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας

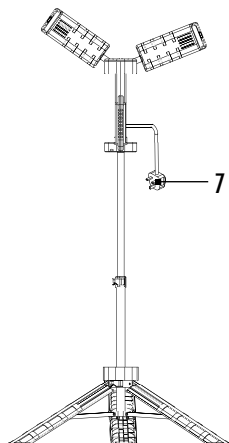
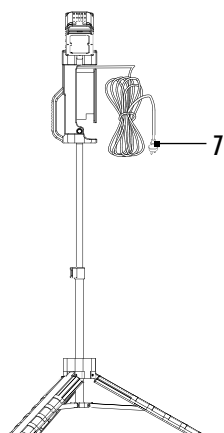


GB/CY	Operation and safety notes	Page	5
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	12
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	19
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	28
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	35
HR	Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost	Stranica	42
RS	Uputstva o rukovanju i bezbednosti	Strana	49
MK	Упатства за работа и безбедност	Страница	58
AL	Udhëzime për përdorim dhe siguri	Faqe	66
RO	Instrucțiuni de utilizare și de siguranță	Pagina	73
BG	Инструкции за обслужване и безопасност	Страница	81
GR/CY	Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας	Σελίδα	90
DE	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	98

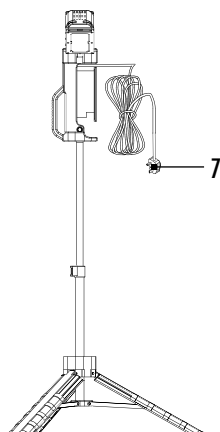
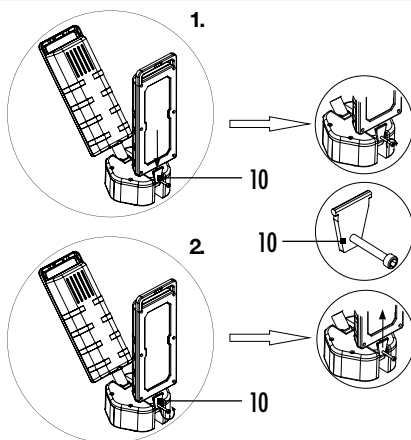
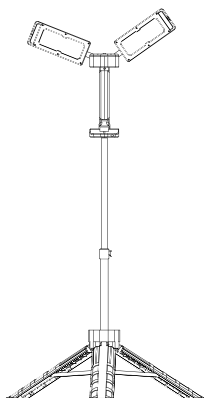
A**B****C**

D

HG14243



HG14243-BS

**E**

Warnings and symbols used..... Page 6

Intended use Page 7

Scope of delivery Page 7

Description of parts..... Page 7

Technical data Page 7

General safety instructions Page 7

Installation Page 9

Use Page 9

 Using the product outdoors..... Page 9

Cleaning and care..... Page 9

Storage Page 9

Troubleshooting..... Page 10

Disposal Page 10

Warranty..... Page 10

 Warranty claim procedure..... Page 11

 Service Page 11

Warnings and symbols used

The symbols shown are used in the operating instructions, on the packaging and on the unit.

	DANGER! This symbol with the signal word “DANGER” indicates a hazard with a high degree of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.		NOTE: This symbol with the signal word “NOTE” provides further useful information.
	WARNING! This symbol together with the signal word “WARNING” indicates a hazard of moderate risk which can lead to death or serious injuries if not avoided.	 	CAUTION! Hot surface! Distance to illuminated surfaces: at least 1 m
	CAUTION! This symbol, along with the signal word “CAUTION”, indicates a low-risk danger which may cause minor or moderate injuries if the danger warning is not observed.	 	Safety information Instructions for use Alternating current/voltage
	ATTENTION! This symbol, along with the signal word “ATTENTION”, indicates that property damage is possible.		IP54: Dust protected Splash proof
	DANGER! Risk of electric shock!		Not suitable for household room illumination.
	WARNING! EXPLOSION HAZARD! A warning with this symbol and the words “WARNING! EXPLOSION HAZARD” indicates the potential threat of explosion. Failure to observe this warning may result in serious or fatal injuries and potential property damage. Follow the instructions in this warning to prevent serious injuries, a danger to life or property damage!		Power plug for indoor use only (for HG14243-BS only).
			Product designed to withstand severe mechanical handling.
			CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Danger to life by electric shock!		Danger to life and risk of accidents for infants and children!

LED Work Light

● Intended use

The product is intended to illuminate outdoor areas only. This product is only intended for private use, and is not suitable for commercial use or for use in other applications.



Not suitable for household room illumination.



For HG14243-BS only: Power plug for indoor use only. Suitable for outdoor use if the power plug is protected from the weather when plugged in.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Work Light
- 1 User manual

● Description of parts

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all the functions of the product.

- 1 LED light
- 2 Tripod tube locking knob
- 3 Tripod
- 4 Tripod stand locking knob
- 5 Switch
- 6 Light head
- 7 Power plug (and cord)
- 8 Magnet
- 9 Grip (of the light head)
- 10 Stopper (for arms of the light head)

● Technical data

Operating voltage:	230V~, 50Hz
Total power consumption:	50W × 2
Protection class:	I
Dimensions:	83 x 140 x 72.4 cm (W x H x D)
Weight:	4.4 kg
Max. projected area:	0.19863 m ²
Operating temperature:	0 °C to 35 °C
Storage temperature:	-10 °C to 45 °C
Operating humidity:	40 to 75 % RH
Certification:	
HG14243:	GS (TÜV SÜD)
HG14243-BS:	–
This product contains a light source of energy efficiency class “E”.	

Degree of protection

HG14243:	
Product	IP54 ¹
HG14243-BS:	
Product	IP54 ^{1, 2}
¹ dust protected/splash proof	
² power plug for indoor use only	



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

- **⚠ WARNING! RISK OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**

Never leave children unattended with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Keep the product out of the reach of children at all times.

- This product can be used by children from 8 years and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, if they are supervised or have been given instructions concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

⚠ DANGER! RISK OF SUFFOCATION!

Children could swallow and choke on small included parts (e.g. screws). Keep children away from the work area during assembly.

- This product does not contain any parts that can be serviced by the user. The LEDs and the built-in control gear cannot be replaced.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be disposed of.
- The power plug and cord  cannot be replaced; if any of these parts are damaged, the product shall be disposed of.



Danger to life by electric shock!

- Always check the product for damage before connecting it to the mains. Never use the product if it shows any signs of damage.
- Protect the power cord against sharp edges, mechanical stresses and hot surfaces.

- Always unplug the power cord from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Disconnect the product from the mains supply if it is not going to be used for some time (e.g. holiday).
- Prior to installation, verify that the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the product (230V~, 50Hz). Otherwise do not install the product.

⚠ CAUTION! RISK OF BURN INJURIES!

To prevent burns, verify the product is switched off and has cooled down for at least 15 minutes before touching it. The product can become very hot.

- The accessible surface, especially heat shrink, is very hot when the lamp is operating.
- **For HG14243:** The power plug  can only be connected with a corresponding socket with the same ingress protection (IPX4) in order to keep the protective degree against dust/water.
- **For HG14243-BS:** The power plug  is for indoor use only.
- The product can be used on a flat, stable surface, e.g. floor or table.
- The product must not be used as a hand lamp.



WARNING! RISK OF FIRE!

Fit the product so that it is at least 1 m away from the material to be illuminated. Excessive heat can result in a fire.

- The product is only suited for use with the built-in LED control gear.
- The product continues to draw a small amount of power, even if the product is off, as long as the product is connected to the supply mains. To switch the product off completely, disconnect the power plug  from the socket-outlet.
- Luminaries shall not be connected after each other.
- This is not a portable lamp. Disconnect the power plug  from the socketoutlet before moving the tripod.

● Installation

⚠ CAUTION! Note the position of your hands whilst opening or closing the tripod [3]. Risk of pinching your fingers (see Fig. A).

① NOTE: Remove all packaging materials from the product.

- Release the tripod stand locking knob [4] and open the feet of the tripod [3]. Lock the tripod stand locking knob [4] again (see Fig. B).
- Release the tripod tube locking knob [2] and extend the tripod tube to the desired height. Lock the tripod tube locking knob [2] again to fix it.
- Use and operate the product on a stable surface without any angle and check the stability of the product before use.
- The product contains two magnets [8] in its housing, which are used to hold the swivelling and tilting light heads [6] in position during transport and storage. Before use, pull lightly on the respective grip [9] of the light heads [6] to release them (see Fig. B). Then align the light heads [6] so that the desired area is illuminated.
- To prevent the light heads [6] from falling down and to fix them in the desired position, use the stoppers [10] located on the joints of the light heads [6] as shown in Fig. E/1.

● Use

⚠ CAUTION! Do not move the product's power cord after connecting the power plug [7] with a socket-outlet. Risk of the product slipping or tilting.

- Connect the power plug [7] with a socket-outlet.

● Using the product outdoors

1. Connect the power plug [7] with an IPX4 socket-outlet only.
 - If an IPX4 socket-outlet should not be available, the power plug [7] must be connected indoors only.
2. Press the switch [5] to position **I** or position **II** (maximum brightness) to switch on the product.
3. Press the switch [5] to position **0** to switch the product off again.

● Cleaning and care

⚠ ATTENTION! DANGER TO LIFE BY ELECTRIC SHOCK! Never immerse the product in water or other liquids. Risk of product damage!

1. Before cleaning:
 - Disconnect the power plug [7] from the socket-outlet.
 - Let the product cool down completely.
2. Clean the product with a lint-free, slightly moist cloth and mild cleaning agent.

● Storage

- Before storing the product, remove the light head [6] from the tripod [3] (see Fig. C).
- Loosen the screws of the stoppers [10], then take out the stoppers [10] from the joints of the light heads [6] (see Fig. E/2.).
- Release the tripod tube locking knobs [2] and push the tripod tube down. Lock the tripod tube locking knob [2] again.
- Release the tripod stand locking knob [4] and close the feet of the tripod [3]. Lock the tripod stand locking knob [4] again.

● Troubleshooting

● Problem

⊙ Cause

○ Solution

- The LED lights **1** do not come on at all.
- ⊙ The power plug **7** is not fully plugged into an outlet.
- - Ensure the circuit breaker is set in the “ON” position
- Ensure the the mains plug **7** is plugged into an outlet.
- Ensure the switch **5** is turned on.

● Disposal

Packaging:

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Product:



Contact your municipality for information on how to dispose of your worn-out product.



The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this product is subject to directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this product must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to special collection sites, recycling depots or waste management companies.

This disposal is free of charge to you.

Protect the environment and dispose of properly.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

- o For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 545239_2510) ready as proof of purchase.
- o The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.
- o If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.
- o You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 545239_2510 takes you to the operating instructions for your item.

● Service



Service Great Britain

Tel.: 0800 0518970

Contact form on parkside-diy.com

IAN 545239_2510



Service Cyprus

Tel.: 80094242

Contact form on parkside-diy.com

IAN 545239_2510



Serbian mark of conformity

Alkalmazott figyelmeztetések és szimbólumok	Oldal 13
Rendeltetésszerű használat	Oldal 14
A csomag tartalma	Oldal 14
Alkatrészleírás	Oldal 14
Műszaki adatok	Oldal 14
Általános biztonsági tudnivalók	Oldal 15
Összeszerelés	Oldal 16
Üzembe helyezés	Oldal 16
A termék használata kültéren	Oldal 16
Tisztítás és karbantartás	Oldal 16
Tárolás	Oldal 17
Hibaelhárítás	Oldal 17
Megsemmisítés	Oldal 17
Garancia	Oldal 17
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal 18
Szerviz	Oldal 18

Alkalmazott figyelmeztetések és szimbólumok

Az ábrázolt szimbólumok a használati útmutatóban, a csomagoláson és a készüléken szerepelnek.

	VESZÉLY! Ez a szimbólum a „VESZÉLY” jelzőszóval magas kockázati szintű veszélyt jelent, amelynek, ha nem kerülik el, súlyos sérülés vagy halál lehet a következménye.		ÉRTESÍTÉS: Ez a szimbólum az „ÉRTESÍTÉS” jelzőszóval további hasznos információkat kínál.
	FIGYELMEZTETÉS! Ez a szimbólum a „FIGYELMEZTETÉS” jelzőszóval közepes kockázati szintű veszélyt jelent, amelynek, ha nem kerülik el, súlyos sérülés vagy halál lehet a következménye.		VIGYÁZAT! Forró felületek!
	VIGYÁZAT! Ez a szimbólum a „VIGYÁZAT” jelzőszóval alacsony kockázati szintű veszélyt jelent, amelynek, ha nem kerülik el, csekély vagy enyhe sérülés lehet a következménye.		Távolság a megvilágított felületektől: legalább 1 m
	FIGYELEM! Ez a szimbólum a „FIGYELEM” jelzőszóval azt jelzi, hogy anyagi károk léphetnek fel.		Biztonsági útmutatások Kezelési utasítások
	VESZÉLY! Áramütés veszélye!		Váltóáram / -feszültség
	FIGYELMEZTETÉS! ROBBANÁS-VESZÉLY! A figyelmeztetés ezzel a jelzéssel és a következő szavakkal: „FIGYELMEZTETÉS! ROBBANÁS-VESZÉLY!” lehetséges robbanás-veszélyre utal. Ha nem tartják be az ilyen jellegű figyelmeztetést, az súlyos sérülésekhez és anyagi károkhoz vezethet, vagy akár halálos kimenetelű is lehet. A súlyos sérülések, életveszély vagy anyagi kár megelőzése érdekében tartsa be a figyelmeztetésben foglalt utasításokat!		IP54: Por ellen védett Vízszugár ellen védett
			Háztartási helyiségek megvilágítására nem alkalmas.
			A hálózati csatlakozódugó csak beltérben használható (csak HG14243-BS).
			A terméket úgy tervezték, hogy ellenálljon az erős mechanikai terheléseknek.
			A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést tanúsítja.
	Áramütés okozta életveszély!		Élet- és balesetveszély kisgyermek és gyermekek számára!

LED-munkareflektor

● Rendeltetészerű használat

A terméket csak kültérek megvilágítására tervezték. Ezt a terméket csak magánháztartásokban történő használatra tervezték, és nem közületi felhasználásra vagy egyéb alkalmazásokra készült.



Háztartási helyiségek megvilágítására nem alkalmas.



Csak HG14243-BS: A hálózati csatlakozódugó csak beltérben használható. Kültéri használatra alkalmas, ha a hálózati csatlakozódugót az időjárás viszontagságaitól védve dugják be.

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a termék kifogástalan állapotát.

1 LED-es munkalámpa
1 használati útmutató

● Alkatrészleírás

Olvasás előtt nyissa szét a kihajtható oldalt a rajzokkal. Ismerkedjen meg a termék minden funkciójával.

- 1 LED-es lámpa
- 2 Az állványcső rögzítő gombja
- 3 Állvány
- 4 Az állványlábak rögzítő gombja
- 5 Kapcsoló
- 6 Lámpafej
- 7 Hálózati csatlakozódugó (és kábel)
- 8 Mágnes
- 9 Fogantyú (a lámpafejen)
- 10 Rendszerelés (a lámpafej karjai számára)

● Műszaki adatok

Üzemelési feszültség:	230V~, 50Hz
Összes teljesítményfelvétel:	50W × 2
Érintésvédelmi osztály:	I.
Méretetek:	83 × 140 × 72,4 cm (Sz × Ma × Mé)
Súly:	4,4 kg
Max. Kivetítési felület:	0,19863 m ²
Üzemi hőmérséklet:	0°C-tól 35°C-ig
Tárolási hőmérséklet:	-10°C-tól 45°C-ig
Üzemelési páratartalom:	40-75% RH
Tanúsítvány:	
HG14243:	GS (TÜV SÜD)
HG14243-BS:	–
A jelen termék „E” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.	

Védettség

HG14243:	
Termék	IP54 ¹
HG14243-BS:	
Termék	IP54 ^{1,2}
¹ por ellen védett/vízszög ellen védett ² a hálózati csatlakozódugó csak beltéri használatra alkalmas	



Általános biztonsági tudnivalók

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁST! A TERMÉK HARMADIK FÉLNEK TÖRTÉNŐ TOVÁBBADÁSA ESETÉN ADJA ÁT A TELJES DOKUMENTÁCIÓT IS!



⚠ FIGYELMEZTETÉS!

ÉLET – ÉS BALESETVESZÉLY KISGYERMEKEK ÉS

GYERMEKEK SZÁMÁRA! Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok miatt fulladásveszély áll fenn. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Mindig tartsa távol a gyermekeket a terméktől.

- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és/vagy tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekeknek tilos a termékkel játszani. A tisztítást és a karbantartást felügyelet nélkül tilos gyermekeknek végezni.

⚠ VESZÉLY! FULLADÁSVESZÉLY! A

gyermekek lenyelhetik a mellékelt apró alkatrészeket (pl. csavarokat), és megfulladhatnak. Szerelés közben tartsa a gyermekeket távol a munkaterülettől.

- Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészt, amely a felhasználó részéről karbantartást igényelne. A LED-ek és a beépített vezérlőegység nem cserélhetők.
- Ha a LED-ek kiesnek az élettartamuk végén, akkor az egész terméket ártalmatlanítani kell.
- A hálózati csatlakozódugó és a kábel  nem cserélhető; ha ezen alkatrészek egyike megsérült, ártalmatlanítani kell a terméket.



Életveszély áramütés miatt!

- Minden hálózati csatlakoztatás előtt vizsgálja meg a terméket esetleges sérülések szempontjából. Soha ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést észlel rajta.
- Védje a csatlakozóvezetékét az éles sarkoktól, a mechanikus terhelésektől és a forró felületektől.
- Az összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt mindig húzza ki csatlakozó vezetéket a hálózati csatlakozóaljzatból.
- Válassza le a terméket az áramhálózatról, ha hosszabb ideig nem használja (pl. nyaralás).
- Összeszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló feszültség megegyezik-e a termék üzemeltetéséhez szükséges feszültséggel (230 V~, 50 Hz). Ne szerelje fel a terméket, ha ezek a feltételek nem teljesülnek.

⚠ VIGYÁZAT! ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE! Égési sérülések elkerülése érdekében bizonyosodjon meg arról, hogy ki legyen kapcsolva és legalább 15 percig lehűljön a termék, mielőtt megérinti. A termék nagyon felforrósodhat.

- A termék teljes felülete, különösen a zsugorcsövek üzemeltetés közben nagyon felforrósodnak.
- **HG14243:** A por/víz elleni védetség fenntartása érdekében a hálózati csatlakozódugót  csak azonos védetségű (IPX4) hálózati csatlakozóaljzatra szabad csatlakoztatni.
- **HG14243-BS:** A hálózati csatlakozódugó  csak beltéri használatra alkalmas.
- A termék lapos, stabil felületen, mint például a talajon vagy asztalon használható.
- A termék nem használható kézi lámpaként.



FIGYELMEZTETÉS! TŰZVESZÉLY! A terméket a megvilágítandó anyagtól legalább 1 m-re

szerezze fel. A túlzott hőtermelés tűz keletkezéséhez vezethet.

- A terméket csak beépített előtétrel használja.
- A termék még akkor is felvesz egy csekély mennyiségű teljesítményt, ha ki van kapcsolva, de még csatlakoztatva van az áramhálózatra. A teljes kikapcsoláshoz húzza ki a hálózati csatlakozódugót [7] a hálózati csatlakozóaljzatból.
- A lámpákat nem szabad sorba kötni.
- A lámpa nem hordozható. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót [7] a hálózati csatlakozóaljzatból, mielőtt elmozdítja az állványt.

● Összeszerelés

⚠ VIGYÁZAT! Ügyeljen a keze helyzetére, miközben szétnyitja vagy összecusukja az állványt [3]. Az ujjak becsípődésének veszélye (lásd A ábra).

① ÉRTESÍTÉS: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

- Oldja ki az állványlábak rögzítő gombját [4], és nyissa szét az állvány [3] lábait. Zárja vissza ismét az állványlábak rögzítő gombját [4] (lásd B ábra).
- Oldja ki az állványcső rögzítő gombját [2], és húzza ki az állványcsövet a kívánt magasságig. Zárja vissza ismét az állványcső rögzítő gombját [2].
- Csak stabil, nem lejtős felületekre állítsa, illetve csak ilyen felületeken használja a terméket, és használat előtt ellenőrizze a termék stabilitását.
- A termék burkolatában két mágnes [8] van elhelyezve, amelyek arra szolgálnak, hogy szállítás és tárolás közben megfelelő helyzetben tartsák a elfordítható és billenthető lámpafejeket [6]. Használat előtt kioldáshoz enyhén húzza meg a megfelelő fém fogantyút [9] a lámpafejekeken [6] (lásd B ábra). Állítsa be úgy a lámpafejeket [6] hogy a kívánt területet világítsák meg.

- A lámpafejek [6] leesésének megakadályozására és a megfelelő helyzetben való rögzítésére használja a reteszelékeket [10] a lámpafejek [6] csuklóin, az E/1. ábrának megfelelően.

● Üzembe helyezés

- ⚠ VIGYÁZAT!** Ne mozdítsa el a termék kábelét, miután bedugta a hálózati csatlakozódugót [7] a hálózati csatlakozóaljzatba. Fennáll a veszélye, hogy a termék megcsúszik vagy felborul.
- Dugja be a hálózati csatlakozódugót [7] egy hálózati csatlakozóaljzatba.

● A termék használata kültéren

1. Kizárólag IPX4-es védettségű hálózati csatlakozóaljzatba dugja be a hálózati csatlakozódugót [7].
 - Ha nem áll rendelkezésre IPX4-es védettségű hálózati csatlakozóaljzat, kizárólag beltérben csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót [7].
2. A termék bekapcsolásához tolja a kapcsolót [5] I vagy II állásba (maximális fényerő).
3. A termék kikapcsolásához tolja a kapcsolót [5] 0 állásba.

● Tisztítás és karbantartás

⚠ FIGYELEM! ÁRAMÜTÉS ÁLTALI ÉLETVESZÉLY! Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. A termék károsodásának kockázata!

1. A tisztítás előtt:
 - Húzza ki a hálózati csatlakozódugót [7] a hálózati csatlakozóaljzatból.
 - Hagyja teljesen lehűlni a terméket.
2. A terméket egy szöszmentes, enyhén benedvesített kendővel és kíméletes tisztítószerrel tisztítsa.

● Tárolás

- A termék tárolása előtt vegye le a lámpafejet [6] az állványról [3] (lásd C ábra).
- Lazítsa meg a reteszelés [10] csavarjait, és vegye ki a reteszeléseket [10] a lámpafejek [6] csuklóiból (lásd E/2. ábra).
- Lazítsa meg az állványcső rögzítő gombját [2], és nyomja lefelé az állványcsövet. Zárja vissza ismét az állványcső rögzítő gombját [2].
- Lazítsa meg az állványlábak rögzítő gombját [4], és csukja össze az állvány [3] lábait. Zárja vissza ismét az állványlábak rögzítő gombját [4].

● Hibaelhárítás

● Probléma

⊙ Ok

○ Megoldás

- Nem világítanak a LED-es lámpák [1].
- ⊙ A hálózati csatlakozódugó [7] nincs teljesen bedugva a hálózati csatlakozóaljzatba.
- - Győződjön meg arról, hogy a biztosító kapcsoló „ON” állásban van.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati csatlakozódugó [7] be van dugva a hálózati csatlakozóaljzatba.
- Győződjön meg arról, hogy be van kapcsolva a kapcsoló [5].

● Megsemmisítés

Csomagolás:

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a

következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/ 20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.

Termék:



A nem használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése önkormányzatánál.



A mellette lévő áthúzott kerekesszemeteskuka szimbólum azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU hatálya alá tartozik. Az irányelv kimondja, hogy ezt a készüléket élettartama lejártával nem szabad a szokványos háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, hanem speciális gyűjtőhelyen, újrahasznosítóban, vagy ártalmatlanító-üzemben kell azt leadni.



A termék, annak tartozékai, az útmutató és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartoznak. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrázolt info-tri (szelektálási tájékoztató) szerint, külön ártalmatlanítsa azokat. A Tri-man-logó csak Franciaországra vonatkozik.

Ez az ártalmatlanítás az Ön számára ingyenes.

Óvja a környezetet, és ártalmatlanítsa megfelelően a terméket.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megromgálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézése céljából kérjük, kövesse az alábbi útmutatásokat:

- o Kérjük, kérdések esetére őrizze meg a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 545239_2510) a vásárlás tényének igazolására.
- o A cikkszámot leolvashatja a termék típus táblájáról, a terméken található gravírozásból, az útmutató címoldaláról (balra lent), vagy a termék hátoldalán vagy az első oldalán lévő címkéről.

- o Ha működési hiba vagy egyéb hiányosság lépne fel, akkor először telefonon vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizosztállyal vagy küldjön e-mailt.
- o Ha a szóban forgó termék meghibásodott, akkor a vásárlási bizonylat (pénztári blokk) mellékelésével, a hiba leírásával és a hiba keletkezési idejének a megadásával, portómentesen elküldheti az Önnek megadott szerviz címére.



Ezeket és számos más kézikönyvet megtekinthet és letölthet a parkside-diy.com oldalon. Ez a QR-kód közvetlenül a parkside-diy.com oldalra irányítja. Válassza ki az országot, és a keresési felület segítségével keresse ki a használati utasítást. Adja meg a cikkszámot (IAN 545239_2510, hogy megtekintse a cikkhez tartozó használati utasítást.

● Szerviz

Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021647

A formanyomtatvány itt elérhető
parkside-diy.com
IAN 545239_2510



▲▲ Szerb megfelelőségi jel

Uporabljeni opozorilni napotki in simboli	Stran 20
Predvidena uporaba	Stran 21
Obseg dobave	Stran 21
Opis delov	Stran 21
Tehnični podatki	Stran 21
Splošni varnostni napotki	Stran 21
Montaža	Stran 23
Začetek uporabe	Stran 23
Uporaba izdelka na prostem	Stran 23
Čiščenje in nega	Stran 23
Skladiščenje	Stran 23
Odpravljanje napak	Stran 24
Odstranjevanje	Stran 24
Garancija	Stran 24
Postopek pri uveljavljanju garancije	Stran 24
Servis	Stran 25
Garancijski list	Stran 26

Uporabljeni opozorilni napotki in simboli

Prikazani simboli se uporabljajo v navodilih za uporabo, na embalaži in napravi.

	NEVARNOST! Ta simbol z opozorilno besedo »NEVARNOST« označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki povzroči, če je ne preprečite, hude telesne poškodbe ali smrt.		NAPOTEK: Ta simbol skupaj z opozorilno besedo »NAPOTEK« označuje dodatne koristne informacije.
	OPOZORILO! Ta simbol z opozorilno besedo »OPOZORILO« označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če je ne preprečite, povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.		PREVIDNO! Vroča površina!
	PREVIDNO! Ta simbol z opozorilno besedo »PREVIDNO« označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko, če je ne preprečite, povzroči lažje ali zmerne telesne poškodbe.		Razdalja do obsevanih površin: najmanj 1 m
			Varnostni napotki Navodila za ravnanje
	POZOR! Ta simbol z opozorilno besedo »POZOR« označuje, da obstaja nevarnost materialne škode.		Izmenični tok / izmenična napetost
			IP54: Zaščiteno pred prahom Zatesnjeno pred curkom vode
	NEVARNOST! Nevarnost električnega udara!		Ni primerno za osvetljavo prostorov v gospodinjstvu.
	OPOZORILO! NEVARNOST EKSPLOZIJE! Opozorilo, ki je povezano s tem znakom in z besedami »OPOZORILO! NEVARNOST EKSPLOZIJE!« opozarja na morebitno nevarnost eksplozije. Če takšnega opozorilnega napotka ne upoštevate, lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti in materialne škode. Upoštevajte navodila v tem opozorilu, da boste preprečili hude telesne poškodbe, smrtno nevarnost ali nevarnost materialne škode!		Omrežni vtič samo za zaprte prostore (samo za HG14243-BS).
			Izdelek je zasnovan, da vzdrži močne mehanske obremenitve.
			Znak CE potrjuje skladnost z Direktivami EU, ki zadevajo ta izdelek.
	Smrtna nevarnost zaradi udara električnega toka!		Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!

Delovni LED-reflektor

● Predvidena uporaba

Izdelek je predviden samo za razsvetljavo na prostem. Ta izdelek je namenjen le za zasebno uporabo in ne za poslovno ali drugačno uporabo.



Ni primerno za osvetljavo prostorov v gospodinjstvu.



Samo za HG14243-BS: omrežni vtič samo za zaprte prostore.

Za zunanjo uporabo je primeren samo, če je omrežni vtič zaščiten pred vremenskimi vplivi.

● Obseg dobave

Ko izdelek vzamete iz embalaže, nemudoma preverite, ali ste prejeli vse sestavne dele in ali so vsi deli nepoškodovani.

1 delovni reflektor LED
1 navodila za uporabo

● Opis delov

Pred branjem odprite razklopno stran s slikami. Pred prvo uporabo se seznanim z vsemi funkcijami izdelka.

- 1 Lučka LED
- 2 Pritrdilni gumb za cev stojala
- 3 Stojalo
- 4 Pritrdilni gumb za noge stojala
- 5 Stikalo
- 6 Glava svetilke
- 7 Omrežni vtič (in kabel)
- 8 Magnet
- 9 Ročaj (glave svetilke)
- 10 Blokada (za roke glave svetilke)

● Tehnični podatki

Obratovalna napetost:	230V~, 50Hz
Skupna poraba moči:	50W x 2
Zaščitni razred:	I
Mere:	83 x 140 x 72,4 cm (Š x V x G)
Masa:	4,4 kg
Maks. projekcijska površina:	0,19863 m ²
Obratovalna temperatura:	od 0 °C do 35 °C
Temperatura skladiščenja:	od -10 °C do 45 °C
Vlažnost zraka med obratovanjem:	od 40 do 75 % RH
Certifikat:	
HG14243:	GS (TÜV SÜD)
HG14243-BS:	–
Ta izdelek vsebuje vir svetlobe razreda energetske učinkovitosti »E«.	

Stopnja zaščite

HG14243:	
Izdelek	IP54 ¹
HG14243-BS:	
Izdelek	IP54 ^{1, 2}

¹ Zaščiten pred prahom/zatesnjeno pred curkom vode

² Omrežni vtič samo za zaprte prostore



Splošni varnostni napotki

PREDEN ZAČNETE IZDELEK UPORABLJATI, SE SEZNANITE Z VSEMI NAVODILI ZA UPORABO IN VARNOSTNIMI NAPOTKI! ČE IZDELEK ODPSTOPITE NOVEMU

LASTNIKU, MU ZRAVEN IZROČITE TUDI VSE DOKUMENTE!



⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČE ZA MALČKE IN

OTROKE! Otrok z embalažnim materialom nikoli ne puščajte brez nadzora.

Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otroci se nikoli ne smejo približati izdelku.

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom, ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.

⚠ NEVARNOST! NEVARNOST ZADUŠITVE!

Otroci lahko priložene majhne dele (npr. vijake) pogoltnejo in se z njimi zadušijo. Otrokom med montažo ne dovolite zadrževanja v delovnem območju.

- Ta izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih uporabnik lahko vzdrževal. Lučk LED in vgrajenega krmilnika ni mogoče zamenjati.
- Če lučke LED na koncu svoje življenjske dobe nehajo delovati, je treba zavreči celoten izdelek.
- Omrežnega vtiča in kabla [7] ni mogoče zamenjati; pri poškodbi enega od teh delov je treba izdelek zavreči.



Smrtna nevarnost zaradi električnega udara!

- Pred vsako priključitvijo na omrežje preverite, ali izdelek kaže znake morebitnih poškodb. Izdelka nikoli ne uporabljajte, če ugotovite kakršne koli poškodbe.

- Zaščitite priključno napeljavo pred ostrimi robovi, mehanskimi obremenitvami in vročimi površinami.
- Pred montažo, demontažo in čiščenjem izvalcite priključni kabel iz vtičnice.
- Če izdelka dlje časa ne uporabljate (npr. med dopustom), ga ločite z električnega omrežja.
- Pred montažo se tudi prepričajte, ali se prisotna omrežna napetost ujema s potrebno obratovalno napetostjo izdelka (230V~, 50Hz). Če ni tako, izdelka ne montirajte.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST OPEKLIN!

Za preprečevanje opeklin se prepričate, ali je izdelek izklopljen in se je hladil vsaj 15 minut, preden se ga dotaknete. Izdelek se lahko zelo segreje.

- Celotna površina izdelka, zlasti skrbne gibke cevi, se med obratovanjem zelo segrejejo.
- **Za HG14243:** Omrežni vtič [7] je dovoljeno povezati samo z ustrezno vtičnico z enako stopnjo zaščite IP (IPX4), da se ohrani stopnja zaščite proti prahu/vodi.
- **Za HG14243-BS:** Omrežni vtič [7] je primeren samo za zaprte prostore.
- Izdelek je mogoče uporabljati samo na ravni, stabilni površini, npr. na tleh ali na mizi.
- Izdelka ne smete uporabljati kot ročno svetilko.



OPOZORILO! NEVARNOST POŽARA! Izdelek namestite na mesto, ki je od osvetljevalnih materialov oddaljeno najmanj 1 m. Čezmerno segrevanje lahko povzroči požar.

- Izdelek uporabljajte samo z vgrajeno napravo za vklop lučk LED.
- Izdelek porablja majhno moč tudi, če je sicer izklopljen, vendar je povezan z električnim napajanjem. Za popoln izklop izvalcite omrežni vtič [7] iz vtičnice.
- Svetilnik ni dovoljeno vezati zaporedno.

- To ni prenosna svetilka. Preden premaknete stojalo, izvlecite omrežni vtič [7] iz vtičnice.

● Montaža

- ⚠ **PREVIDNO!** Pazite na položaj svojih rok, kadar razklapljate ali sklapljate stojalo [3]. Nevarnost zmečkanja prstov (glejte sliko A).
- ❗ **NAPOTEK:** Z izdelka odstranite ves embalažni material.
 - Popustite pritrdilni gumb za noge stojala [4] in razprite noge stojala [3]. Znova zapahnite pritrdilni gumb za noge stojala [4] (glejte sliko B).
 - Popustite pritrdilni gumb za cev stojal [2] in izvlecite cev stojala do zelene višine. Znova zapahnite pritrdilni gumb za cev stojala [2].
 - Izdelek namestite in ga uporabljajte samo na stabilni površini brez nagiba in pred uporabo preverite trdno postavljenost izdelka.
 - V ohišju izdelka sta dva magneta [8], namenjena za ohranjanje položaja premičnih in nagibnih glav svetilke [6] med prenašanjem in hrambo. Pred uporabo rahlo povlecite za kovinski ročaj [9] glav svetilke [6], da jih sprostite (glejte sliko B). Nato poravnajte glave svetilke [6] tako, da boste osvetlili zeleno območje.
 - Za preprečevanje padca glav svetilke [6] na tla in za njihovo pritrditev v zelenem položaju uporabite blokade [10] na zglobovih glav svetilke [6], kot je prikazano na sliki E/1.

● Začetek uporabe

- ⚠ **PREVIDNO!** Ne premikajte kabla izdelka, ko ste priključili omrežni vtič [7] v vtičnico. Obstaja nevarnost, da izdelek zdrsne ali se prevrne.
- Vstavite omrežni vtič [7] v vtičnico.

● Uporaba izdelka na prostem

1. Omrežni vtič [7] priključite izključno v vtičnico IPX4.
 - Če vtičnica IPX4 ni na voljo, je dovoljeno omrežni vtič [7] priključiti samo v zaprtem prostoru.
2. Za vklop izdelka premaknite stikalo [5] v položaj I ali II (največja svetlost).
3. Za ponovni izklop izdelka premaknite stikalo [5] v položaj 0.

● Čiščenje in nega

- ⚠ **POZOR! SMRTNA NEVARNOST ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA!**
Izdelka nikoli ne potapljajte v vodo ali druge tekočine. Nevarnost poškodb izdelka!
- 1. Pred čiščenjem:
 - izvlecite omrežni vtič [7] iz vtičnice.
 - Počakajte, da se izdelek povsem ohladi.
- 2. Izdelek čistite z rahlo navlaženo krpo, ki ne pušča vlaken, in blagim čistilom.

● Skladiščenje

- Pred skladiščenjem izdelka snemite glavo svetilke [6] s stojala [3] (glejte sliko C).
- Popustite vijak blokade [10] in odstranite blokade [10] iz zglobov glav svetilke [6] (glejte sliko E/2.).
- Popustite pritrdilni gumb za cev stojala [2] in potisnite cev stojala navzdol. Znova zapahnite pritrdilni gumb za cev stojala [2].
- Popustite pritrdilni gumb za noge stojala [4] in zaprite noge stojala [3]. Znova zapahnite pritrdilni gumb za noge stojala [4].

● Odpravljanje napak

● Težava

⊙ Vzrok

○ Rešitev

- Lučke LED 1 ne svetijo.
- ⊙ Omrežni vtič 7 ni povsem vstavljen v vtičnico.
- - Prepričajte se, ali je zaščitno stikalo v položaju »ON«.
- Prepričajte se, ali je omrežni vtič 7 vstavljen v vtičnico.
- Prepričajte se, ali je stikalo 5 vklopljeno.

● Odstranjanje

Embalaža:

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.

Izdelek:



O možnostih odstranjevanja dotrajanih izdelkov povprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.



Sosednji simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da napravo ureja Direktiva 2012/19/EU.

Ta direktiva pravi, da naprave ob koncu njene življenjske dobe ni dovoljeno zavreči med običajne gospodinjske odpadke, ampak jo je treba oddati v posebnih zbirnih mestih, centrih za reciklažo ali podjetjih za odstranjevanje odpadkov.

To odstranjevanje je za vas brezplačno.

Varujte okolje in napravo ustrezno odstranite.

● Garancija

● Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

- Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite blagajniški račun in številko izdelka (IAN 545239_2510) kot dokazilo o nakupu.
- Številko izdelka poiščite na tipski ploščici na izdelku, na gravuri izdelka, na prvi strani vaših navodil (levo spodaj) ali na nalepki na zadnji ali spodnji strani izdelka.
- Če bi prišlo do napak v delovanju ali drugih pomanjkljivosti, se najprej po telefonu ali po elektronski pošti obrnite na spodaj navedeni oddelek servisne službe.
- Izdelek, za katerega je ugotovljeno, da je okvarjen, lahko potem skupaj z dokazilom o nakupu (blagajniškim računom) in navedbo o tem, katero pomanjkljivost ima in kdaj je do nje prišlo, z brezplačno pošiljko pošljete na naslov servisa, ki ga boste prejeli.

o



Na spletnem mestu parkside-diy.com lahko vidite in prenesete veliko dodatnih

priročnikov. S to kodo QR prispete neposredno na parkside-diy.com. Izberite svojo državo in prek iskalne maske poiščite navodila za uporabo. Z vnosom številke izdelka (IAN) 545239_2510 prispete do navodil za uporabo izdelka.

● Servis

Servis Slovenija

Tel.: 0800 81400

Kontaktni obrazec na [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com)

IAN 545239_2510



△△ Srbská značka zhody

Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

 080 080917

 owim@lidl.si



Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglasovalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter navora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.



12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Použité varovné pokyny a symboly	Strana 29
Použití k určenému účelu.....	Strana 30
Obsah dodávky	Strana 30
Popis dílů	Strana 30
Technické údaje.....	Strana 30
Obecné bezpečnostní pokyny.....	Strana 30
Montáž.....	Strana 31
Uvedení do provozu	Strana 32
Používání výrobku venku	Strana 32
Čistění a ošetřování	Strana 32
Skladování.....	Strana 32
Řešení problémů.....	Strana 32
Zlikvidování.....	Strana 33
Záruka.....	Strana 33
Postup v případě uplatňování záruky.....	Strana 33
Servis	Strana 34

Použité varovné pokyny a symboly

Zobrazené symboly jsou použity v návodu k použití, na obalu a na zařízení.

	NEBEZPEČÍ! Tento symbol v kombinaci se signálním slovem „NEBEZPEČÍ“ označuje nebezpečí s vysokým stupněm rizika a jestliže se mu nezabrání, má za následek vážné zranění nebo smrt.		POZNÁMKA: Tento symbol v kombinaci se signálním slovem „POZNÁMKA“ poskytuje další užitečné informace.
	VAROVÁNÍ! Tento symbol se signálním slovem „VAROVÁNÍ“ označuje nebezpečí se střední stupněm rizika. Pokud není tomuto riziku zabráněno, může mít za následek vážné nebo smrtelné úrazy.		UPOZORNĚNÍ! Horký povrch!
	UPOZORNĚNÍ! Tento symbol se signálním slovem „Upozornění“ označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, jestliže se mu nezabrání může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění.		Odstup od nasvícených povrchů nejméně 1 m
	POZOR! Tento symbol v kombinaci se signálním slovem „Pozor“ označuje nebezpečí vzniku věcných škod.		Bezpečnostní pokyny Instrukce
	NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!		Střídavý proud / střídavé napětí
	VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU! Varování, které začíná touto značkou a slovy „VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!“ upozorňuje na možné nebezpečí výbuchu. Nerespektování tohoto varování může mít za následek vážná zranění nebo smrt a možné věcné škody. Dodržujte pokyny uvedené v tomto varování, abyste předešli vážným zraněním, ohrožení života nebo nebezpečí věcných škod!		IP54: Chráněno před prachem Odolnost vůči vodnímu paprsku
			Síťová zástrčka pouze pro používání v interiéru (pouze pro HG14243-BS).
			Výrobek je navržený tak, aby odolával silnému mechanickému namáhání.
			Značka CE potvrzuje shodu s příslušnými směrnici ES platnými pro daný výrobek.
	Nebezpečí ohrožení života zásahem elektrického proudu!		Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i velkých dětí!

LED pracovní reflektor

● Použití k určenému účelu

Výrobek je určený pouze k osvětlování venkovních prostor. Tento výrobek je určený pouze k soukromému použití, není určen k živnostenskému podnikání nebo jinému způsobu použití.



Nevhodné pro osvětlení místnosti v domácnosti.



Jen pro HG14243-BS: Síťová zástrčka pouze pro používání v interiéru. Vhodné pro venkovní použití, pokud je zapojená síťová zástrčka chráněná před povětrnostními vlivy.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku.

1 pracovní LED reflektor
1 návod k použití

● Popis dílů

Před čtením rozložte rozkládací stránku s kresbami. Seznamte se se všemi funkcemi výrobku.

- 1 LED svítidlo
- 2 Aretační knoflík stativové trubky
- 3 Stativ
- 4 Aretační knoflík nohou stativu
- 5 Spínač
- 6 Hlava svítidla
- 7 Síťová zástrčka (a kabel)
- 8 Magnet
- 9 Rukojeť (hlavy svítidla)
- 10 Aretační mechanismus (pro ramena hlav svítidla)

● Technické údaje

Provozní napětí:	230V~, 50Hz
Celkový příkon:	50W x 2
Třída ochrany:	I
Rozměry:	83 x 140 x 72,4 cm (š x v x h)
Hmotnost:	4,4 kg
Max. Projekční plocha:	0,19863m ²
Provozní teplota:	0°C až 35°C
Skladovací teplota:	-10°C až 45°C
Provozní vlhkost vzduchu:	40 až 75 % RH
Certifikace:	
HG14243:	GS (TÜV SÜD)
HG14243-BS:	–
Tento výrobek obsahuje světelný zdroj energetické účinnosti třídy „E“.	

Stupeň ochrany

HG14243:

Výrobek: IP54 ¹

HG14243-BS:

Výrobek: IP54 ^{1,2}

¹ ochrana vůči prachu/vodnímu paprsku

² síťová zástrčka pouze pro použití v interiéru



Obecné bezpečnostní pokyny

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE SEZNAMTE SE VŠEMI PROVOZNÍMI A BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY! PŘI PŘEDÁVÁNÍ VÝROBKU TŘETÍ OSOBĚ PŘEDEJTE SOUČASNĚ I VŠECHNY PODKLADY!



⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA PRO MALÉ I VELKÉ DĚTI!

Nikdy nenechávejte děti s obalovým materiálem bez dohledu. Hrozí jim nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Držte děti vždy mimo dosah výrobku.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si s výrobkem nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

NEBEZPEČÍ! NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

Děti mohou spolknout dodané malé díly (např. šrouby) a udusit se. Během montáže držte děti mimo pracoviště.

- Tento výrobek neobsahuje díly, u kterých by mohl uživatel provádět údržbu. LED a vestavěnou řídicí jednotku nelze vyměnit.
- Po výpadku LED na konci jejich životnosti se musí výrobek zlikvidovat.
- Síťovou zástrčku [7] a kabel nelze vyměnit; pokud je některý z těchto dílů poškozený, musí se výrobek zlikvidovat.



Ohrožení života zásahem elektrického proudu!

- Před každým připojením k rozvodu elektrického proudu zkontrolujte výrobek, jestli není poškozený. Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud jste zjistili jakékoli poškození.
- Připojovací kabel chraňte před ostrými hranami, mechanickým zatížením a horkými povrchy.
- Před montáží, demontáží a čištěním vytáhněte připojovací kabel ze zásuvky.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat (např. o dovolené), odpojte ho od elektrické sítě.
- Před instalací se ujistěte, že stávající síťové napětí odpovídá požadovanému

provoznímu napětí výrobku (230V~, 50 Hz). Neinstalujte výrobek, jestliže se napětí neshodují.

UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ!

Před dotykem se přesvědčte, že je výrobek vypnutý a vychladlý po dobu nejméně 15 minut, abyste předešli popáleninám. Výrobek může být velmi horký.

- Celý povrch výrobku, zejména teplem smrštitelné hadičky, jsou během provozu velmi horké.
- **Pro HG14243:** Síťovou zástrčku [7] se smí připojit pouze do zásuvky se stejným stupněm krytí (IPX4), aby byl zachován stupeň ochrany vůči prachu/vodě.
- **Pro HG14243-BS:** Síťová zástrčka [7] je vhodná pouze pro použití v interiéru.
- Výrobek lze používat na rovném, stabilním povrchu, např. na podlaze nebo na stole.
- Výrobek se nesmí používat jako ruční svítidla.



VAROVÁNÍ! RIZIKO POŽÁRU!

Montujte výrobek nejméně 1 m od nasvícených materiálů.

Nadměrné zahřátí může vést ke vzniku požáru.

- Výrobek lze používat pouze s vestavěným předradníkem LED.
- Vypnutý, ale k síti připojený výrobek, spotřebovává i přesto malý příkon proudu. K úplnému vypnutí vytáhněte síťovou zástrčku [7] ze zásuvky.
- Svítidla se nesmí zapojovat do série.
- Nejedná se o přenosné svítidlo. Před přemístěním stavitu odpojte síťovou zástrčku [7] ze zásuvky.

● **Montáž**

-  **UPOZORNĚNÍ!** Při rozkládání nebo skládání nohou stavitu [3] dávejte pozor na polohu vašich rukou. Nebezpečí přiskřípnutí Vašich prstů (viz obr. A).

- ❗ **POZNÁMKA:** Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.
- Uvolněte aretační knoflík nohou stativu [4] a otevřete nohy stativu [3]. Znovu zajistěte aretační knoflík nohou stativu [4] (viz obr. B).
 - Uvolněte aretační knoflík stativové trubky [2] a vytáhněte trubku stativu do požadované výšky. Znovu zajistěte aretační knoflík stativové trubky [2].
 - Výrobek umísťujte a používejte pouze na stabilních plochách bez sklonu a před použitím zkontrolujte stabilitu výrobku.
 - Výrobek má ve svém tělese dva magnety [8], které slouží k držení otočných a naklápěcích hlav světel [6] ve správné poloze během přepravy a skladování. Pro uvolnění hlavy světla [6] před použitím lehce zatáhněte za příslušnou kovovou rukojeť [9] (viz obr. B). Potom nasměrujte hlavy světel [6] tak, aby byla osvětlená požadovaná oblast.
 - Abyste zabránili pádu hlav světel [6] a zafixovali je v požadované poloze, použijte aretační mechanismus [10] na kloubech hlav světel [6], jak je znázorněno na obr. E/1.

● Uvedení do provozu

- ⚠ **UPOZORNĚNÍ!** Po zastrčení síťové zástrčky [7] do zásuvky již nepohybujte kabelem výrobku. Hrozí nebezpečí, že se výrobek posune nebo převrhne.
- Zastrčte síťovou zástrčku [7] do zásuvky.

● Používání výrobku venku

1. Síťovou zástrčku [7] připojujte pouze do zásuvky se stupněm krytí IPX4.
 - Pokud není k dispozici zásuvka se stupněm krytí IPX4, smí se síťová zástrčka [7] připojovat pouze v interiéru.
2. Pro zapnutí výrobku stiskněte spínač [5] do polohy I nebo II (maximální jas).

3. Pro opětovné vypnutí výrobku stiskněte spínač [5] do polohy 0.

● Čistění a ošetřování

⚠ **POZOR! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA ZÁSAHEM ELEKTRICKÉHO PROUDU!** Neponořujte výrobek nikdy do vody nebo jiných tekutin. Riziko poškození výrobku!

1. Před čištěním:
 - vytáhněte síťovou zástrčku [7] ze zásuvky.
 - Nechte výrobek úplně vychladnout.
2. Výrobek čistěte mírně navlhčeným hadrem který nepouští vlákna a slabým čisticím prostředkem.

● Skladování

- Před uskladněním výrobku sejměte hlavy světel [6] ze stativu [3] (viz obr. C).
- Povolte šrouby aretačního mechanismu [10] a vyjměte aretační mechanismus [10] z kloubů hlav světel [6] (viz obr. E/2.).
- Uvolněte aretační knoflík stativové trubky [2] a zatlačte stativovou trubku směrem dolů. Znovu zajistěte aretační knoflík stativové trubky [2].
- Uvolněte aretační knoflík nohou stativu [4] a zavřete nohy stativu [3]. Znovu zajistěte aretační knoflík nohou stativu [4].

● Řešení problémů

● Problém

⊙ Příčina

○ Řešení

- LED světla [1] nesvítí.
 - ⊙ Síťová zástrčka [7] není úplně zastrčená do zásuvky.
 - - Ujistěte se, že je pojistkový spínač nastavený do polohy „ON“.

- Ujistěte se, že je síťová zástrčka  zastrčená do zásuvky.
- Ujistěte se, že je spínač  zapnutý.

● Zlikvidování

Balení:

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.

Výrobek:



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Vedle uvedený symbol přeškrtnuté odpadní nádoby na kolečkách značí, že pro výrobek platí směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice stanovuje, že se přístroj nesmí odstraňovat do normálního domácího odpadu, ale do zvláštních, speciálně založených sběrů, sběrů sužitelů recyklovatelných materiálů nebo speciálních provozů.

Tato likvidace je pro vás bezplatná.

Chraňte životní prostředí a likvidujte správně do odpadu.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

K zajištění rychlého zpracování vaší záležitosti se řiďte následujícími pokyny:

- o Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 545239_2510) jako doklad o zakoupení.
- o Číslo artiklu naleznete na typovém štítku výrobku, na rytině na výrobku, na titulním stránce vašeho návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.

- o Pokud se vyskytnou funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- o Výrobek, který byl evidován jako vadný, pak můžete bezplatně zaslat na adresu, kterou vám servisní oddělení poskytlo, přiložit k němu doklad o zakoupení (pokladní stvrzenku) a uvést o jakou vadu se jedná a kdy se vyskytla.

o



Tuto a mnoho dalších příruček si můžete prohlédnout a stáhnout na stránkách parkside-diy.com. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na stránky parkside-diy.com. Vyberte svou zemi a pomocí vyhledávací masky hledejte návody k použití. Zadáním čísla artiklu (IAN) 545239_2510 získáte přístup k návodu k použití vašeho artiklu.

● Servis

Servis Česká republika

Tel.: 800023611

Kontaktní formulář je zapnutý

parkside-diy.com

IAN 545239_2510



Symbol shody pro Srbsko

Použité výstražné upozornenia a symboly	Strana 36
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana 37
Obsah dodávky	Strana 37
Popis častí	Strana 37
Technické údaje.....	Strana 37
Všeobecné bezpečnostné upozornenia	Strana 37
Montáž.....	Strana 39
Uvedenie do prevádzky.....	Strana 39
Používanie výrobku v exteriéroch	Strana 39
Čistenie a údržba	Strana 39
Skladovanie	Strana 39
Odstraňovanie porúch	Strana 40
Likvidácia	Strana 40
Záruka.....	Strana 40
Postup v prípade poškodenia v záruke.....	Strana 41
Servis	Strana 41

Použitie výstražné upozornenia a symboly

Zobrazené symboly sa používajú v návode na obsluhu, na obale a na spotrebiči.

	NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol so signálnym slovom „NEBEZPEČENSTVO“ upozorňuje na nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré v prípade, že sa mu nepredídte, vedie k ťažkému poraneniu alebo smrti.		POZNÁMKA: Tento symbol so signálnym slovom „POZNÁMKA“ ponúka ďalšie užitočné informácie.
	VAROVANIE! Tento symbol so signálnym slovom „VAROVANIE“ upozorňuje na nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré v prípade, že sa mu nepredídte, môže viesť k ťažkému poraneniu alebo k smrti.	 	OPATRNE! Horúce povrchy! Odstup od ožarovaných povrchov: minimálne 1 m
	OPATRNE! Tento symbol so signálnym slovom „OPATRNE“ upozorňuje na nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré v prípade, že sa mu nepredídte, môže viesť k ľahkému alebo strednému poraneniu.	 	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny Striedavý prúd/napätie
	POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „POZOR“ upozorňuje na nebezpečenstvo možných materiálnych škôd.		IP54: Chránené pred prachom Odolné proti striekajúcej vode
	NEBEZPEČENSTVO! Riziko zásahu elektrickým prúdom!		Nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.
	VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE! Varovanie, ktoré je označené týmto symbolom a slovom „VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!“, upozorňuje na možné nebezpečenstvo explózie. Nerešpektovanie takéhoto výstražného upozornenia môže mať za následok vážne poranenia alebo smrť a môže spôsobiť škody na majetku. Dodržiavajte pokyny v tomto varovaní, aby ste predišli vážnym zraneniam, smrti alebo riziku vecných škôd!	 	Sieťová zástrčka iba pre oblasť interiéru (iba pre HG14243-BS). Výrobok je koncipovaný tak, aby odolával silným mechanickým záťažiam.
	Nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom!	 	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ vzťahujúcimi sa na tento výrobok. Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé a staršie deti!

LED pracovný reflektor

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je určený výlučne na osvetlenie vonkajších priestorov. Tento výrobok je určený výlučne na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely ani na iné použitie.



Nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.



Iba pre HG14243-BS: Sieťová zástrčka určená výlučne na použitie v interiéru. Vhodné na vonkajšie použitie, ak je sieťová zástrčka zapojená tak, aby bola chránená pred vplyvmi počasia.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav výrobku.

1 LED pracovný žiarič
1 návod na použitie

● Popis častí

Pred čítaním rozložte rozkladacie stránky s obrázkami. Oboznámte so všetkými funkciami výrobku.

- 1 LED svetidlo
- 2 Zaisťovacie tlačidlo pre rúrku statívu
- 3 Statív
- 4 Zaisťovacie tlačidlo pre nohy statívu
- 5 Spínač
- 6 Hlava svetidla
- 7 Sieťová zástrčka (a kábel)
- 8 Magnet
- 9 Rukoväť (hlavy svetidla)
- 10 Aretácia (pre ramená svetidla)

● Technické údaje

Prevádzkové napätie:	230V~, 50Hz
Celkový príkon:	50W x 2
Trieda ochrany:	I
Rozmery:	83 x 140 x 72,4 cm (Š x V x H)
Hmotnosť:	4,4 kg
Max. Projekčná plocha:	0,19863m ²
Prevádzková teplota:	0 °C až 35 °C
Teplota skladovania:	-10 °C až 45 °C
Vlhkosť vzduchu počas prevádzky:	40 až 75 % RH
Certifikácia:	
HG14243:	GS (TÜV SÜD)
HG14243-BS:	–
Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „E“.	

Stupeň ochrany

HG14243:

Výrobok IP54 ¹

HG14243-BS:

Výrobok IP54 ^{1,2}

¹ odolný voči prachu/odolný voči striekajúcej vode

² Sieťová zástrčka iba pre oblasť interiéru



Všeobecné bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM VÝROBKU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI OBSLUŽNÝMI A BEZPEČNOSTNÝMI UPOZORNENIAMII! PRI POSTÚPENÍ VÝROBKU TRETÍM OSOBÁM S NÍM ODOVZDAJTE AJ VŠETKU DOKUMENTÁCIU!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO**

NEHODY PRE MALÉ DETI A DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Obalový materiál predstavuje nebezpečenstvo udusenia. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Deti vždy držte ďalej od výrobku.

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené v súvislosti s bezpečným používaním výrobku a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- ▲ **NEBEZPEČENSTVO! NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!** Deti by mohli prehltnúť priložené drobné časti (napr. skrutky) a zadusiť sa nimi. Počas montáže zabráňte prístupu detí do pracovnej oblasti.

- Tento výrobok neobsahuje diely, ktoré by mohol udržiavať používateľ. LED diódy a zabudované ovládanie nie je možné vymeniť.
- Ak LED diódy na konci svojej životnosti prestanú fungovať, je potrebné zlikvidovať celý výrobok.
- Sieťová zástrčka a kábel [7] nie sú vymeniteľné; v prípade poškodenia niektoré z týchto častí je potrebné výrobok zlikvidovať.

Nebezpečenstvo ohrozenia života skrze zásah elektrickým prúdom!

- Pred každým zapojením do siete skontrolujte prípadné poškodenia výrobku. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, výrobok nikdy nepoužívajte.

- Pripojovacie vedenie chráňte pred ostrými hranami, mechanickou záťažou a horúcimi povrchmi.
- Pred montážou, demontážou a čistením vždy vytiahnite pripojovacie vedenie zo zásuvky.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate (napr. dovolenka), odpojte ho od prúdovej siete.
- Pred montážou sa uistite, že sa prítomné sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím výrobku (230V~, 50 Hz). Výrobok nemontujte, ak nie sú splnené tieto podmienky.

- ▲ **OPATRNÉ! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA!** Aby ste sa nepopálili, pred dotykom sa uistite, že je výrobok vypnutý a vychladol aspoň 15 minút. Produkt môže byť veľmi horúci.

- Celý povrch výrobku, najmä zmršťovacie hadice, sú počas prevádzky veľmi horúce.
- **Pre HG14243:** Sieťová zástrčka [7] sa môže pripojiť iba k zásuvke s rovnakým stupňom ochrany (IPX4), aby sa zachovala úroveň ochrany proti prachu/vode.
- **Pre HG14243-BS:** Sieťová zástrčka [7] je vhodná iba pre oblasť interiéru.
- Tento výrobok je možné používať na rovnej a stabilnej ploche, napr. na podlahe alebo na stole.
- Výrobok sa nesmie používať ako ručné svietidlo.

- ▲ **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!** Výrobok namontujte vo vzdialenosti najmenej 1 m od ožarovaných materiálov. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k vzniku požiaru.

- Tento výrobok sa smie používať iba s integrovaným LED predradníkom.
- Výrobok prijíma určitý nízky výkon i vtedy, keď je síce vypnutý, ale je zapojený do prúdovej siete. Pre úplné vypnutie vytiahnite sieťovú zástrčku [7] zo zásuvky.
- Svietidlá sa nesmú zapájať za sebou.



- Toto nie je prenosné svetidlo. Pred presúvaním statívu vytiahnite sieťovú zástrčku [7] zo zásuvky.

● Montáž

⚠ OPATRNE! Pri rozkladaní alebo skladaní statívu [3] dávajte pozor na polohu rúk. Existuje riziko poranenia prstov (pozri obr. A).

- ① **POZNÁMKA:** Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.
- Uvoľnite zaistovacie tlačidlo nôh statívu [4] a roztiahnite nohy statívu [3]. Znovu zaistíte zaistovacie tlačidlo nôh statívu [4] (pozri obr. B).
- Uvoľnite zaistovacie tlačidlo rúrky statívu [2] a vysuňte rúrku statívu do požadovanej výšky. Znovu zaistíte zaistovacie tlačidlo na rúrke statívu [2].
- Výrobok umiestňujte a používajte iba na stabilných, rovných povrchoch a pred použitím skontrolujte jeho stabilitu.
- Výrobok obsahuje vo svojej schránke dva magnety [8], ktoré slúžia na udržanie otočných a sklápacích hláv svetidiel [6] v správnej polohe počas prepravy a skladovania. Pred použitím jemne potiahnite za príslušnú kovovú rukoväť [9] hláv svetidiel [6], aby sa uvoľnili (pozri obr. B). Potom nasmerujte hlavy svetidiel [6] tak, aby osvetľovali požadovanú oblasť.
- Aby ste zabránili vypadnutiu hláv svetidiel [6] a aby ste ich zaistili v požadovanej polohe, použite aretácie [10] na kĺboch hláv svetidiel [6], ako je znázornené na obr. E/1.

● Uvedenie do prevádzky

- ⚠ OPATRNE!** Po zapojení sieťovej zástrčky [7] do zásuvky s káblom výrobku nehybte. Existuje riziko, že sa výrobok pošmykne alebo prevráti.
- Zapojte sieťovú zástrčku [7] do zásuvky.

● Používanie výrobku v exteriéroch

1. Sieťovú zástrčku [7] pripojte výhradne do zásuvky s krytím IPX4.
- Ak nie je k dispozícii zásuvka s krytím IPX4, sieťovú zástrčku [7] smiete pripojiť iba vo vnútorných priestoroch.
2. Stlačte spínač [5] do polohy **I** alebo **II** (maximálny jas), aby ste výrobok zapli.
3. Stlačte spínač [5] do polohy **0**, aby ste výrobok opäť vypli.

● Čistenie a údržba

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA V DÔSLEDKU ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín. Riziko poškodenia výrobku!

1. Pred čistením:
 - Vytiahnite sieťovú zástrčku [7] zo zásuvky.
 - Výrobok nechajte úplne vychladnúť.
2. Výrobok čistite jemne navlhčenou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, a jemným čistiacim prostriedkom.

● Skladovanie

- Pred uskladnením výrobku odmontujte hlavu svetidla [6] zo statívu [3] (pozri obr. C).
- Povoľte skrutky aretácií [10] a vyberte aretácie [10] z kĺbov hláv svetidiel [6] (pozri obr. E/2.).
- Uvoľnite zaistovacie tlačidlo rúrky statívu [2] a zatlačte rúrku statívu nadol. Znovu zaistíte zaistovacie tlačidlo na rúrke statívu [2].
- Uvoľnite zaistovacie tlačidlo nôh statívu [4] a zatvorte nohy statívu [3]. Znovu zaistíte zaistovacie tlačidlo nôh statívu [4].

● Odstraňovanie porúch

● Problém

⊙ Príčina

○ Riešenie

- LED svietidlá [1] nesvietia.
- ⊙ Sieťová zástrčka [7] nie je úplne zasunutá v zásuvke.
- - Uistite sa, že istič je v polohe „ON“.
- Uistite sa, že je sieťová zástrčka [7] zapojená do sieťovej zásuvky.
- Uistite sa, že je spínač [5] zapnutý.

● Likvidácia

Obal:

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami

(a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

Výrobok:



Informácie o možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku získate na Vašej správe obce alebo mesta.



Bočne umiestnený symbol prečiarknutého kontajnera s kolieskami znamená, že tento prístroj pod-

lieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica hovorí, že prístroj na konci jeho životnosti nesmiete odhodiť do normálneho domového odpadu, ale ho musíte odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, zariadeniach pre recykláciu cenných surovín alebo pre recykláciu odpadu.

To odstraňovanie je za vás bezplatné.

Varujte okolje in napravo ustrezno odstranite.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Na zaručenie rýchleho spracovania vašej požiadavky dodržte nasledujúce pokyny:

- o Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný lístok a číslo výrobku (IAN 545239_2510) ako potvrdenie o kúpe.
- o Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- o Pri výskyte funkčných porúch alebo iných nedostatkov sa najprv telefonicky alebo e-mailom obráťte na ďalej uvedené servisné oddelenie.
- o Výrobok označený ako chybný následne môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničným blokom) a uvedením, o aký druh nedostatku ide a kedy sa vyskytol, bezplatne zaslať na poskytnutú servisnú adresu.

o



Na stránke parkside-diy.com si môžete prezrieť a stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky. S týmto QR kódom prejdete priamo na stránku parkside-diy.com. Vyberte si svoju krajinu a pomocou masky vyhľadávania vyhľadávajte návody na obsluhu. Zadaním čísla výrobku (IAN) 545239_2510 prejdete na návod na obsluhu svojho výrobku.

● Servis

(SK)

Servis Slovensko

Tel.: 0800 003409

Kontaktný formulár je zapnutý

parkside-diy.com

IAN 545239_2510



▲▲ Srbská značka zhody

Korištena upozorenja i simboli	Stranica 43
Namjenska uporaba	Stranica 44
Opseg isporuke	Stranica 44
Opis dijelova.....	Stranica 44
Tehnički podaci.....	Stranica 44
Opće sigurnosne napomene.....	Stranica 44
Montaža	Stranica 46
Puštanje u rad	Stranica 46
Korištenje proizvoda u vanjskom prostoru.....	Stranica 46
Čišćenje i njega	Stranica 46
Čuvanje.....	Stranica 46
Uklanjanje pogrešaka	Stranica 47
Zbrinjavanje.....	Stranica 47
Jamstvo.....	Stranica 47
Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom	Stranica 48
Servis	Stranica 48

Korištena upozorenja i simboli

Prikazani simboli koriste se u uputama za uporabu, na ambalaži i na uređaju.

	OPASNOST! Ovaj simbol sa signalnom riječi „OPASNOST“ označava ugrožavanje s visokim stupnjem rizika, koje, ako se ne spriječi, dovodi do teških ozljeda ili smrti.		NAPOMENA: ovaj simbol sa signalnom riječi „NAPOMENA“ pruža dodatne korisne informacije.
	UPOZORENJE! Ovaj simbol sa signalnom riječi „UPOZORENJE“ označava ugrožavanje sa srednjim stupnjem rizika, koje, ako se ne spriječi, može dovesti do teških ozljeda ili smrti.		OPREZ! Vruća površina!
	OPREZ! Ovaj simbol sa signalnom riječi „OPREZ“ označava ugrožavanje s manjim stupnjem rizika, koje, ako se ne spriječi, može dovesti do manjih ili srednjih ozljeda.		Razmak prema osvijetljenim površinama: najmanje 1 m
			Sigurnosne napomene Upute za rukovanje
	PAŽNJA! Ovaj simbol sa signalnom riječi „PAŽNJA“ ukazuje da je moguća materijala šteta.		Izmjenična struja / napon
			IP54: zaštićeno od prašine zaštićeno od mlaza vode
	OPASNOST! Opasnost od strujnog udara!		Nije namijenjen rasvjeti prostorija u kućanstvu.
	UPOZORENJE! OPASNOST OD EKSPLOZIJE! Upozorenje, označeno s ovim znakom i riječima „UPOZORENJE! OPASNOST OD EKSPLOZIJE!“ označava moguću opasnost od eksplozije. Nepoštivanje ovog upozorenja može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću i mogućom materijalnom štetom. Slijedite upute u ovom upozorenju kako biste spriječili teške ozljede, životnu opasnost ili opasnost od materijalne štete!		Mrežni utikač samo za unutarnji prostor (samo za HG14243-BS).
			Proizvod je dizajniran da izdrži jaka mehanička opterećenja.
			CE oznaka potvrđuje sukladnost s Direktivama EU-a koje se odnose na proizvod.
	Opasnost po život od električnog udara!		Opasnost po život i od nezgode za djecu svih uzrasta!

LED reflektor

● Namjenska uporaba

Proizvod je namijenjen samo rasvjeti vanjskih prostora. Ovaj proizvod je namijenjen samo za privatnu uporabu, a ne za komercijalnu uporabu i nije prikladan za druge vrste korištenja.



Nije namijenjen rasvjeti prostorija u kućanstvu.



Samo za HG14243-BS: mrežni utikač samo za unutarnji prostor. Namijenjen za vanjsku uporabu,

ako se mrežni utikač utakne tako da je zaštićen od vremenskih prilika.

● Opseg isporuke

Neposredno nakon otvaranja provjerite je li opseg isporuke potpun i je li proizvod u besprijekornom stanju.

1 LED radni reflektor
1 upute za uporabu

● Opis dijelova

Prije čitanja rasklopite stranicu s crtežima. Upoznajte se sa svim funkcijama proizvoda.

- 1 LED svjetiljka
- 2 zaporno dugme za cijev stativa
- 3 stativ
- 4 zaporno dugme za noge stativa
- 5 prekidač
- 6 glava svjetiljke
- 7 mrežni utikač (i kabel)
- 8 magnet
- 9 ručka (glave svjetiljke)
- 10 blokada (za ruke glave svjetiljke)

● Tehnički podaci

Radni napon:	230V~, 50Hz
Ukupna snaga:	50W x 2
Klasa zaštite:	I
Dimenzije:	83 x 140 x 72,4 cm (š x v x d)
Težina:	4,4 kg
Maks. Površina projekcije:	0,19863m ²
Pogonska temperatura:	0°C do 35°C
Temperatura skladištenja:	-10°C do 45°C
Radna vlažnost zraka:	40 do 75 % RH
Certifikat:	
HG14243:	GS (TÜV SÜD)
HG14243-BS:	–
Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti „E“.	

Stupanj zaštite:

HG14243:	
Proizvod	IP54 ¹
HG14243-BS:	
Proizvod	IP54 ^{1,2}

¹ zaštićeno od prašine/zaštićeno od mlaza vode

² mrežni utikač samo za unutarnji prostor



Opće sigurnosne napomene

PRIJE UPORABE PROIZVODA UPOZNAJTE SE SA SVIM NAPOMENAMA ZA UPORABU I SIGURNOST! U SLUČAJU DAVANJA PROIZVODA TREĆIM OSOBAMA TAKOĐER IM PREDAJTE I SVU DOKUMENTACIJU!

-  **⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD NESREĆE I ŽIVOTNA OPASNOST ZA DJECU SVIH UZRASTA!** Djecu ne ostavljajte nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom. Prijeti opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Držite djecu uvijek podalje od proizvoda.
- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, kao i osobe s umanjanim tjelesnim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili s pomanjkanjem iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili ako su podučeni o sigurnoj uporabi proizvoda i razumiju opasnosti koje iz nje proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s proizvodom. Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.

- ⚠ **OPASNOST! OPASNOST OD GUŠENJA!** Djeca bi mogla progutati isporučene sitne dijelove (npr. vijke) i ugušiti se. Držite djecu za vrijeme montiranja izvan područja rada.
- Ovaj proizvod ne sadrži dijelove koje korisnik može održavati. LEDi i ugrađeno upravljanje se ne mogu zamijeniti.
- Ako LEDi na kraju svog vijeka trajanja prestanu raditi, cijeli proizvod se mora zbrinuti u otpad.
- Mrežni utikač i kabel  ne mogu se zamijeniti; u slučaj oštećenja bilo kojeg od tih dijelova, proizvod se mora zbrinuti.

 Opasnost po život zbog električnog udara!

- Prije svakog priključenja na mrežu, provjerite proizvod na sva moguća oštećenja. Ne koristite proizvod nikada, ako ustanovite bilo kakva oštećenja.
- Zaštitite priključni kabel od oštih rubova, mehaničkih opterećenja i vrućih površina.
- Prije montaže, demontaže ili čišćenja izvucite priključni kabel iz utičnice.

- Odvojite proizvod od električne mreže, ako ga dulje vrijeme ne koristite (npr. godišnji odmor).
- Prije montaže uvjerite se da postojeći priključni napon odgovara potrebnom radnom naponu proizvoda (230V~, 50Hz). U slučaju da nije tako, ne montirajte proizvod.

- ⚠ **OPREZI! OPASNOST OD OPEKLINA!** Kako biste spriječili opekline, osigurajte da je proizvod isključen i da se hladio najmanje 15 minuta prije nego što ga dodirnete. Proizvod može postati jako vruć.
- Čitava površina proizvoda, posebno skupljajuća crijeva, tijekom rada postaju vrlo vruća.
- **Za HG14243:** mrežni utikač  se može povezati samo s utičnicom jednakog stupnja zaštite (IPX4), kako bi se održala razina zaštite od prašine/vode.
- **Für HG14243-BS:** mrežni utikač  je prikladan samo za unutarnji prostor.
- Proizvod se može koristiti na ravnoj, stabilnoj površini, npr. na podu ili stolu.
- Proizvod se ne smije koristiti kao ručna svjetiljka.

- ⚠  **UPOZORENJE! OPASNOST OD POŽARA!** Montirajte proizvod na udaljenosti od najmanje 1 m od osvijetljenih materijala. Prekomjerno zagrijavanje može uzrokovati požar.
- Proizvod se mora koristiti samo s ugrađeno LED-predspojnom napravom.
- Proizvod i dalje troši malo snage čak i ako je proizvod isključen, ali spojen na napajanje. Za potpuno isključivanje izvucite mrežni utikač  iz utičnice.
- Svjetiljke se ne smiju spajati serijski.
- Ovo nije prenosiva svjetiljka. Izvucite mrežni utikač  iz utičnice prije nego što pomaknete stativ.

● Montaža

⚠ OPREZ! Obratite pažnju na položaj svojih ruku dok sklapate ili rasklapate stativ [3]. Opasnost od gnječenja prstiju (vidi sl. A).

① NAPOMENA: uklonite sav ambalažni materijal s proizvoda.

- Otpustite zaporno dugme za noge stativa [4] i otvorite noge stativa [3]. Ponovno zaključajte zaporno dugme za noge stativa [4] (vidi sl. B).
- Otpustite zaporno dugme za cijev stativa [2] i izvucite cijev stativa na željenu visinu. Ponovno zaključajte zaporno dugme za cijev stativa [2].
- Postavite i koristite proizvoda samo na stabilnim površinama bez nagiba te prije uporabe provjerite stabilnost proizvoda.
- Proizvod u svom kućištu sadrži dva magneta [8] koje služe za držanje zakretnih i nagibnih glava svjetiljki [6] za vrijeme transporta i skladištenja. Prije uporabe lagano povucite pojedinu metalnu ručku [9] glava svjetiljki [6] kako biste ju otpustili (vidi sl. B). Zatim usmjerite glave svjetiljki [6] tako da osvijetljavaju željeno područje.
- Kako bi se spriječio da glave svjetiljki [6] padnu te kako bi se fiksirale u željenoj poziciji, koristite blokade [10] na zglobovima glava svjetiljki [6] kao što je prikazano na sl. E/1.

● Puštanje u rad

⚠ OPREZ! Ne pomičite kabel proizvoda nakon što ste mrežni utikač [7] umetnuli u utičnicu. Postoji rizik, da proizvod kline ili da se prevrne.

- Spojite mrežni utikač [7] s utičnicom.

● Korištenje proizvoda u vanjskom prostoru

1. Spojite mrežni utikač [7] isključivo s IPX4 utičnicom.
 - Ako nemate IPX4 utičnicu, mrežni utikač [7] se smije priključiti isključivo u zatvorenom prostoru.
2. Pritisnite prekidač [5] na poziciju **I** ili **II** (maksimalna svjetlina), kako biste uključili proizvod.
3. Pritisnite prekidač [5] na poziciju **0**, kako biste isključili proizvod.

● Čišćenje i njega

⚠ PAŽNJA! OPASNOST PO ŽIVOT OD STRUJNOG UDARA! Ne uranjajte proizvod nikada u vodu ili druge tekućine. Opasnost od oštećivanja proizvoda!

- 1- Prije čišćenja:
 - izvucite mrežni utikač [7] iz utičnice.
 - Ostavite proizvod da se potpuno ohladi.
2. Očistite proizvod s blago navlaženom krpom koja ne pušta vlakana te blagim sredstvom za čišćenje.

● Čuvanje

- Prije skladištenja proizvoda skinite glavu svjetiljke [6] sa stativa [3] (vidi sl. C).
- Otpustite vijke blokade [10] i izvadite blokade [10] iz zglobova glava svjetiljke [6] (vidi sl. E/2).
- Otpustite zaporno dugme za cijev stativa [2] i pritisnite cijev stativa prema dolje. Ponovno zaključajte zaporno dugme za cijev stativa [2].
- Otpustite zaporno dugme za noge stativa [4] i zatvorite noge stativa [3]. Ponovno zaključajte zaporno dugme za noge stativa [4].

● Uklanjanje pogrešaka

● Problem

⊙ Uzrok

○ Rješenje

- LED-svjetiljke 1 ne svijetle.
- ⊙ Mrežni utikač 7 nije potpuno utaknut u utičnicu.
- - Provjerite je li zaštitni prekidač u položaju „ON“.
- Provjerite je li mrežni utikač 7 utaknut u utičnicu.
- Uvjerite se da je prekidač 5 uključen.

● Zbrinjavanje

Ambalaža:

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti putem lokalnih mjesta za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1–7: plastika/20–22: papir i karton/80–98: miješani materijali.

Proizvod:



Mogućnosti za zbrinjavanje istrošenog proizvoda možete saznati od vaše općinske ili gradske uprave.



Popratni simbol prekrštenog kontejnera na kotačima prikazuje da ovaj proizvod podliježe direktivi 2012/19/EU. Ova direktiva kazuje da se ovaj proizvod na kraju svoga vremena korištenja ne smije zbrinjavati s normalnim kućanskim otpadom, već ga je potrebno predati na mjestu za sakupljanje otpada, u reciklažna dvorišta ili pogone za zbrinjavanje otpada.

Ovo zbrinjavanje otpada je za vas besplatno.

Čuvajte okoliš i ispravno zbrinjavajte otpad.

● Jamstvo

Ovaj proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama kvalitete i temeljito je ispitan prije isporuke. U slučaju pogreške u materijalu ili izradi, imate zakonska prava protiv prodavatelja proizvoda. Vaša zakonska prava ni na koji način nisu ograničena našom garancijom navedenom u nastavku.

Garancija za ovaj proizvod je 3 godine od datuma kupnje. Garantni rok počinje s datumom kupovine. Čuvajte originalni račun na sigurnom mjestu jer je ovaj dokument potreban kao dokaz kupnje.

Sva oštećenja ili nedostaci koji su već prisutni u trenutku kupnje moraju se prijaviti odmah nakon raspakiranja proizvoda.

Ako se u roku od 3 godine od datuma kupnje pokaže da je proizvod neispravan u materijalu ili izradi, mi ćemo ga, po našem izboru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Garantni rok se ne produljuje odobrenim zahtjevom za garanciju. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove.

Ova garancija ne vrijedi ako je proizvod bio oštećen ili nepropisno korišten ili održavan.

Garancija pokriva greške u materijalu i proizvodnji. Ova se garancija ne odnosi na dijelove proizvoda koji su podložni uobičajenom habanju, te se stoga smatraju potrošnim dijelovima (npr. baterije, punjive baterije, crijeva, spremnici s tintom), niti na oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno.

od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako biste osigurali brzu obradu svojeg zahtjeva, postupite prema sljedećim uputama:

- o Pripremite račun i broj artikla za sve upite (IAN 545239_2510) kao dokaz o kupnji.
- o Broj artikla naći ćete na tipskoj pločici na proizvodu, ugraviran na proizvodu, naslovnici uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- o Ako se pojave pogreške u funkcioniranju ili neki drugi nedostaci, najprije telefonski ili putem elektronske pošte kontaktirajte servisni odjel neveden u nastavku.
- o Proizvod koji je evidentiran kao neispravan možete zatim, uz prilaganje dokaza o kupnji (računa) i navođenje informacija o kakvom se nedostatku radi i kada se pojavio, bez vaših troškova poštarine poslati na adresu servisa koju ste dobili.



Na parkside-diy.com možete vidjeti i preuzeti ove i mnoge druge priručnike. Ovaj QR kod vodi vas izravno na parkside-diy.com. Odaberite svoju državu i potražite upute za uporabu pomoću

obrasca za pretraživanje. Unosom broja artikla (IAN) 545239_2510 pristupit ćete uputama za uporabu vašeg artikla.

● Servis

 **Servis Hrvatska**
Tel.: 0800 805933
Obrazac za kontakt na
parkside-diy.com
IAN 545239_2510



Korišćena upozorenja i simboli	Strana 50
Namenska upotreba	Strana 51
Sadržaj pakovanja	Strana 51
Opis delova	Strana 51
Tehnički podaci	Strana 51
Opšta bezbednosna uputstva	Strana 51
Montaža	Strana 53
Puštanje u rad	Strana 53
Upotreba proizvoda na otvorenom	Strana 53
Čišćenje i održavanje	Strana 53
Skladištenje	Strana 53
Otklanjanje greške	Strana 54
Odlaganje	Strana 54
Garancija	Strana 54
Postupak garancije	Strana 54
Servis	Strana 55
Garancija/Garantni List	Strana 56

Korišćena upozorenja i simboli

U uputstvu za upotrebu, na pakovanju i na uređaju koriste se sledeća upozorenja i simboli.

	OPASNOST! Ovaj simbol sa signalnom reči „OPASNOST“ označava opasnost sa visokim stepenom rizika koja će, ako se ne izbegne, rezultirati ozbiljnim povredama ili smrću.		NAPOMENA: Ovaj simbol sa signalnom rečju „NAPOMENA“ pruža dodatne korisne informacije.
	UPOZORENJE! Ovaj simbol sa signalnom rečju „UPOZORENJE“ označava opasnost sa srednjim stepenom rizika koja će, ako se ne izbegne, rezultirati ozbiljnim povredama ili smrću.		OPREZ! Vruća površina!
	OPREZ! Ovaj simbol sa signalnom reči „OPREZ“ označava opasnost sa niskim stepenom rizika koja će, ako se ne izbegne, može da rezultira manjim ili srednjim povredama.		Udaljenost do osvetljenih površina: najmanje 1 m
	PAŽNJA! Ovaj simbol sa signalnom reči „PAŽNJA“ označava da su moguće materijalne štete.		Bezbednosna uputstva Uputstva za rukovanje
	OPASNOST! Opasnost od strujnog udara!		Naizmenična struja / napon
	UPOZORENJE! OPASNOST OD EKSPLOZIJE! Upozorenje, sa ovim znakom i rečima „UPOZORENJE! OPASNOST OD EKSPLOZIJE!“, ukazuje na moguću opasnost od eksplozije. Nepoštovanje takvog upozorenja može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti i mogućih oštećenja imovine. Pratite uputstva u ovom upozorenju da biste sprečili ozbiljne povrede, smrt ili materijalne štete!		IP54: Zaštićen od prašine Otporno na mlazeve vode
	Opasnost po život od električnog udara!		Nije pogodan za osvetljenje prostorija u kući.
			Mrežni utikač je pogodan samo za unutrašnju upotrebu (samo za HG14243-BS).
			Proizvod je dizajniran da izdrži jaka mehanička opterećenja.
			Oznaka CE potvrđuje usaglašenost sa direktivama EU koje se odnose na proizvod.
			Opasnost po život i opasnost od nesreće za decu!

LED radni reflektor

● Namenska upotreba

Proizvod je namenjen samo za osvetljavanje spoljašnjih prostora. Proizvod je namenjen samo za privatnu, a ne za komercijalnu upotrebu ili druga područja primene.



Nije pogodan za osvetljenje prostorija u kući.



Samo za HG14243-BS: Mrežni utikač je pogodan samo za unutrašnju upotrebu. Pogodno za upotrebu na otvorenom ako je mrežni utikač umetnut na način koji ga štiti od vremenskih uslova.

● Sadržaj pakovanja

Odmah nakon raspakivanja uvek proverite da li je sadržaj isporuke potpun, kao i da li je proizvod u besprekornom stanju.

1 LED-radni reflektor
1 uputstvo za upotrebu

● Opis delova

Pre čitanja, otvorite stranicu sa crtežima. Pre čitanja otvorite stranu sa slikama i upoznajte se sa svim funkcijama proizvoda.

- 1 LED-lampa
- 2 Dugme za zaključavanje cevi stativa
- 3 Stativ
- 4 Dugme za zaključavanje nogu stativa
- 5 Prekidač
- 6 Glava lampe
- 7 Mrežni utikač (i kabl)
- 8 Magnet
- 9 Drška (glava lampe)
- 10 Mehaniizam za zaključavanje (za krakove glave lampe)

● Tehnički podaci

Radni napon:	230V~, 50Hz
Ukupna snaga:	50W x 2
Klasa zaštite:	I
Dimenzije:	83 x 140 x 72,4 cm (Š x V x D)
Težina:	4,4 kg
Maks. Projekciona površina:	0,19863m ²
Radna temperatura:	0°C do 35°C
Temperatura skladištenja:	-10°C do 45°C
Radna vlažnost:	40 do 75 % RH
Sertifikacija:	
HG14243:	GS (TÜV SÜD)
HG14243-BS:	–
Ovaj proizvod sadrži sijalicu klase energetske efikasnosti „E“.	

Stepen zaštite

HG14243:

Proizvod IP54 ¹

HG14243-BS:

Proizvod IP54 ^{1,2}

¹ otporan na prašinu/mlazeve vode

² Mrežni utikač je pogodan samo za unutrašnju upotrebu



Opšta bezbednosna uputstva

UPOZNAJTE SE SA SVIM UPUTSTVIMA ZA RAD I BEZBEDNOST PRE UPOTREBE PROIZVODA! TAKOĐE PREDAJTE SVU DOKUMENTACIJU PRILIKOM PROSLEDIVANJA PROIZVODA TREĆEM LICU!

■ **⚠ UPOZORENJE! ŽIVOTNA I OPASNOST OD NESREĆE ZA DECU!** Nikada ne ostav-

ljate decu bez nadzora sa ambalažnim materijalom. Postoji opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Deca često potcenjuju opasnosti. Decu stalno držite podalje od proizvoda.

- Ovaj proizvod mogu da koriste deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim psihičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa manjkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa bezbednom upotrebom proizvoda i posledicama koje iz toga proizilaze. Deca ne smeju da se igraju sa ovim proizvodom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da izvode deca bez nadzora.

⚠ OPASNOST! OPASNOST OD DAVLJENJA! Deca mogu da progutaju sitne delove koji su deo pakovanja (npr. zavrtanje) i da se tako uguše. Za vreme montaže držite decu dalje od mesta montaže.

- Ovaj proizvod ne sadrži delove koje korisnik može da servisira. LED diode i ugrađena upravljačka jedinica se ne mogu zameniti.
- Ako LED diode na kraju svog radnog veka više ne rade, celi proizvod mora biti odložen.
- Mrežni utikač i kabl [7] se ne mogu zameniti; ako je bilo koji od ovih delova oštećen, proizvod se mora odložiti.



Opasnost po život usled električnog udara!

- Pre svakog priključenja na mrežu proverite da proizvod nema bilo kakva oštećenja. Nikada ne koristite proizvod ako utvrdite bilo kakva oštećenja.
- Zaštitite priključni kabl od oštih ivica, mehaničkih opterećenja i vrućih površina.

- Pre instalacije, demontaže i čišćenja, isključite kabl za napajanje iz utičnice.
- Isključite proizvod iz napajanja ako ga nećete koristiti duže vreme (npr. godišnji odmor).
- Pre montaže se uverite da postojeći mrežni napon odgovara potrebnom radnom naponu proizvoda (230V~, 50Hz). Nikada ne montirajte proizvod ako ovo nije slučaj.

⚠ OPREZ! OPASNOST OD OPEKOTINA!

Da biste izbegli opekotine, uverite se da je proizvod isključen i da se hladi najmanje 15 minuta pre nego što ga dodirnete. Proizvod se može jako zagrejati.

- Čitava površina proizvoda, posebno termoskupljajuća cev, postaje veoma vruća tokom rada.
- **ZaHG14243:** Mrežni utikač [7] se može priključiti samo na odgovarajuću utičnicu sa istim stepenom zaštite (IPX4) kako bi se održao stepen zaštite od prašine/vode.
- **Za HG14243-BS:** Mrežni utikač [7] je pogodan samo za unutrašnju upotrebu.
- Proizvod se može koristiti na ravnoj, stabilnoj površini, kao što je pod ili sto.
- Proizvod se nikada ne sme koristiti kao ručna lampa.



UPOZORENJE! OPASNOST OD POŽARA! Montirajte proizvod sa razdaljinom od



najmanje 1 m od osvetljenih materijala. Prekomerno razvijanje toplote može izazvati požar.

- Proizvod se može upotrebljavati samo sa ugrađenom LED upravljačkom jedinicom.
- Proizvod koristi minimum napona čak i kada je isključen, ali je još uvijek uključen u struju. Za potpuno isključivanje proizvoda izvucite mrežni utikač [7] iz utičnice.
- Lampe ne smeju biti povezane serijski.
- Ovo nije nosiva lampa. Izvucite mrežni utikač [7] iz utičnice pre pomeranja stativa.

● Montaža

⚠ OPREZ! Obratite pažnju na položaj ruku dok rasklapate ili sklapate stativ [3]. Postoji rizik da vam prsti budu zgnječeni (vidi sl. A).

① NAPOMENA: Uklonite sav ambalažni materijal sa proizvoda.

- Otpustite dugme za zaključavanje nogu stativa [4] i rasklopite noge stativa [3]. Ponovo zaključajte dugme za zaključavanje nogu stativa [4] (vidi sl. B).
- Otpustite dugme za zaključavanje cevi stativa [2] i produžite cev stativa do željene visine. Ponovo zaključajte dugme za zaključavanje cevi stativa [2].
- Proizvod postavljajte i koristite samo na stabilnim, ravnim površinama i proverite stabilnost proizvoda pre upotrebe.
- Proizvod sadrži dva magneta [8] u svom kućištu, koji služe za držanje okretnih i nagibnih glava lampe [6] u položaju tokom transporta i skladištenja. Pre upotrebe, pažljivo povucite odgovarajuću metalnu dršku [9] glave lampe [6] da biste ih otpustili (vidi sl. B). Zatim poravnajte glave lampe [6] tako da željeno područje bude osvetljeno.
- Da biste sprečili padanje glava lampe [6] i fiksirali ih u željenom položaju, koristite mehanizme za zaključavanje [10] na zglobovima glava lampe [6], kao što je prikazano na slici E/1.

● Puštanje u rad

⚠ OPREZ! Ne pomerajte kabl proizvoda nakon što ste mrežni utikač [7] uključili u utičnicu. Postoji opasnost od klizanja ili prevrtanja proizvoda.

- Priključite mrežni utikač [7] u utičnicu.

● Upotreba proizvoda na otvorenom

1. Priključite mrežni utikač [7] isključivo u utičnicu sa IPX4.
 - Ako IPX4 utičnica nije dostupna, koristite mrežni utikač [7] samo u zatvorenom prostoru.
2. Pritisnite prekidač [5] u položaj I ili II (maks. osvetljenost) da biste uključili proizvod.
3. Pomerite prekidač [5] u položaj 0 da biste ponovo isključili proizvod.

● Čišćenje i održavanje

⚠ PAŽNJA! OPASNOST PO ŽIVOT OD ELEKTRIČNOG UDARA! Proizvod nikad ne uranjajte u vodu ili druge tečnosti. Opasnost od oštećenja proizvoda!

1. Pre čišćenja:
 - Izvucite mrežni utikač [7] iz utičnice.
 - Dozvolite da se proizvod potpuno ohladi.
2. Proizvod čistite lagano navlaženom krpom koja ne ostavlja vlakna i blagim deterdžentom.

● Skladištenje

- Pre skladištenja proizvoda, skinite glavu lampe [6] sa stativa [3] (vidi sl. C).
- Otpustite zavrtnje mehanizma za zaključavanje [10] i uklonite mehanizme za zaključavanje [10] sa zglobova glava lampe [6] (videti sl. E/2).
- Otpustite dugme za zaključavanje na cevi stativa [2] i pritisnite cev stativa nadole. Ponovo zaključajte dugme za zaključavanje cevi stativa [2].
- Otpustite dugme za zaključavanje nogu stativa [4] i sklopite noge stativa [3]. Ponovo zaključajte dugme za zaključavanje nogu stativa [4].

● Otklanjanje greške

● Problem

⊙ Uzrok

○ Rešenje

- LED lampe 1 ne svetle.
- ⊙ Mrežni utikač 7 nije potpuno umetnut u utičnicu.
- - Uverite se da je zaštitni prekidač u položaju „ON“.
- Uverite se da je mrežni utikač 7 umetnut u utičnicu.
- Uverite se da je prekidač 5 uključen.

● Odlaganje

Pakovanje:

Pakovanje se sastoji od ekološki prihvatljivih materijala koje možete odlagati na lokalnim mestima za reciklažu.



Obratite pažnju na označavanje materijala za pakovanje pri odvažanju otpada, koji je označen skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem: 1–7: plastika/20–22: papir i karton/80–98: mešavine.

Proizvod:



Mogućnosti za odlaganje iskorišćenog proizvoda možete saznati u vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.



Simbol precrtane korpe za otpatke koji stoji pored, pokazuje da je ovaj proizvod obuhvaćen Direktivom 2012/19/EU. Ova direktiva navodi da ovaj proizvod na kraju njegovog korisnog veka ne smete odlagati sa normalnim kućnim otpadom, već na specijalno opremljenim mestima za sakupljanje, u reciklažnim centrima ili kompanijama za odlaganje otpada.

Ovo odlaganje je za vas besplatno.

Zaštitite životnu sredinu i pravilno odložite.

● Garancija

● Postupak garancije

Da bismo vam garantovali brzu obradu vašeg slučaja, obratite pažnju na sledeća uputstva:

- Za sva pitanja držite pripravnim račun i broj artikla (IAN 545239_2510) kao dokaz o kupovini.
- Broj artikla pronađite na tipskoj pločici proizvoda, na gravuri proizvoda, na početnoj strani Vašeg uputstva (donji levi ugao) ili na nalepnici na zadnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ukoliko se pojave greške na funkcijama ili neki dugi nedostaci, kontaktirajte navedeno servisno odeljenje telefonski ili putem e-pošte.
- Neispravan proizvod možete, uz priloženi dokaz o kupovini (fiskalni račun) i navodu o tome u čemu se ogleda nedostatak i kada je do njega došlo, poslati bez troškova poštarine na navedenu adresu servisa.

○



Možete pogledati i preuzeti ove i mnoge druge priručnike na parkside-diy.com. Ovaj QR kod vas vodi direktno na parkside-diy.com. Izaberite vašu zemlju i potražite uputstva za upotrebu koristeći masku za pretragu. Unošenjem broja

artikla (IAN) 545239_2510 možete otvoriti uputstvo za upotrebu za vaš proizvod.

● Servis



Servis Srbija

Tel.: 0800 801807

Kontakt formular na parkside-diy.com

IAN 545239_2510



Srpska oznaka usaglašenosti

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantnog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

● Garancija/Garantni List

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800 300 180
- pošaljete e-mail na: owim@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije,

odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previšoka i suviše niska temperatura (puca-nje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.).

4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušao da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Употребени предупредувања и симболи	Страница 59
Наменета употреба	Страница 60
Опсег на испорака	Страница 60
Опис на деловите	Страница 60
Технички податоци.....	Страница 60
Општи безбедносни информации	Страница 61
Монтажа	Страница 62
Пуштање во употреба.....	Страница 62
Користење на производот на отворено	Страница 62
Чистење и нега	Страница 63
Складирање	Страница 63
Остранување на грешки.....	Страница 63
Одлагање.....	Страница 63
Гаранција	Страница 64
Постапка во случај на гаранција.....	Страница 64
Сервис.....	Страница 65

Употребени предупредувања и симболи

Прикажаните симболи се употребени во упатството за употреба, на пакувањето и на уредот.

	ОПАСНОСТ! Овој симбол со сигналниот збор „ОПАСНОСТ“ означува опасност со висок степен на ризик која, доколку не се избегне, ќе резултира со сериозни повреди или смрт.		ЗАБЕЛЕШКА: Овој симбол со сигналниот збор „ЗАБЕЛЕШКА“ нуди дополнителни корисни информации.
	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Овој симбол со сигналниот збор „ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ“ означува опасност со среден степен на ризик која, доколку не се избегне, може да резултира со сериозни повреди или смрт.	 	ПРЕТПАЗЛИВО! Врела површина! Растојание до површината за осветлување: најмалку 1 m
	ПРЕТПАЗЛИВО! Овој симбол со сигналниот збор „ПРЕТПАЗЛИВО“ означува опасност со низок степен на ризик која, доколку не се избегне, може да резултира со лесна или умерена повреда.	 	Безбедносни упатства Упатства за ракување Наизменична струја/напон
	ВНИМАНИЕ! Овој симбол со сигналниот збор „Внимание“ означува опасност од можна материјална штета.		IP54: Заштита од прашина Отпорно на млаз вода
	ОПАСНОСТ! Опасност од електричен удар!		Не е наменето за осветлување на простории во домаќинството.
	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД ЕКСПЛОЗИЈА! Предупредување означено со овој симбол и зборовите „ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД ЕКСПЛОЗИЈА!“ означува можна опасност од експлозија. Непочитувањето на таквото предупредување може да резултира со сериозни повреди или смрт и можна материјална штета. Следете ги упатствата во ова предупредување за да избегнете сериозни повреди, опасност по живот или опасност од материјална штета!	  	Приклучок за струја само за внатрешна употреба (само за HG14243-BS). Производот е дизајниран да издржи силни механички оптоварувања. Ознаката CE ја потврдува сообразноста со соодветните ЕУ-директиви што важат за производот.
	Опасност по живот од електричен удар!		Опасност по живот и ризик од повреди за бебиња и мали деца!

Работен LED-рефлектор

● Наменета употреба

Производот е наменет само за осветлување на надворешни површини. Овој производ е наменет само за приватна, а не за комерцијална употреба или други примени.



Не е наменето за осветлување на простории во домаќинството.



Само за HG14243-BS: Приклучок за струја само за внатрешна употреба. Наменето за надворешна употреба ако приклучокот за струја е приклучен на начин што го штити од временските услови.

● Опсег на испорака

Проверете ја содржината на испораката веднаш по распакувањето за целосност, како и за исправноста на производот и сите делови.

1 LED работно светло
1 упатство за употреба

● Опис на деловите

Пред да читате, расклопете ја страницата со цртежите. Запознајте се со сите функции на производот.

- 1 LED светло
- 2 Копче за фиксирање на цевката на стативот
- 3 Статив
- 4 Копче за фиксирање на ногарките на стативот
- 5 Прекинувач
- 6 Глава на светилката
- 7 Приклучок за струја (и кабел)

- 8 Магнет
- 9 Рачка (на главата на светилката)
- 10 Механизам за заклучување (за држачите на главата на светилката)

● Технички податоци

Работен напон:	230V~, 50Hz
Вкупна потрошувачка на енергија:	50W × 2
Заштитна класа:	I
Димензии:	83 x 140 x 72,4 cm (Ш × В × Д)
Тежина:	4,4 kg
Макс. Проекциска површина:	0,19863m ²
Работна температура:	0°C до 35°C
Температура на складирање:	-10°C до 45°C
Работна влажност на воздухот:	40 до 75 % РВ
Сертификација:	
HG14243:	GS (TÜV SÜD)
HG14243-BS:	–
Овој производ содржи светлосен извор со класа на енергетска ефикасност „Е“.	

Степен на заштита

HG14243:	
Производ	IP54 ¹
HG14243-BS:	
Производ	IP54 ^{1,2}
¹ Заштита од прашина/отпорно на млаз вода	
² Приклучок за струја само за внатрешна употреба	



Општи безбедносни информации

ЗАПОЗНАЈТЕ СЕ СО СИТЕ УПАТСТВА ЗА РАКУВАЊЕ И БЕЗБЕДНОСТ ПРЕД ДА ГО КОРИСТИТЕ ПРОИЗВОДОТ! ПРИ ПРЕДАВАЊЕ НА ПРОИЗВОДОТ НА ТРЕТИ ЛИЦА, ПРЕДАЈТЕ ГИ И СИТЕ ПРИДРУЖНИ ДОКУМЕНТИ!



⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

ОПАСНОСТ ПО ЖИВОТ И РИЗИК ОД ПОВРЕДИ ЗА БЕБИЊА И МАЛИ ДЕЦА!

Никогаш не оставајте ги децата без надзор со материјалот за пакување. Постои опасност од задушуваче од материјалот за пакување. Децата често ги потценуваат опасностите. Држете ги децата секогаш подалеку од производот.

- Овој производ може да го користат деца од 8 години и постари, како и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, само ако се под надзор или ако им е објаснето како да го користат производот безбедно и ако ги разбираат опасностите што произлегуваат од користењето. Децата не смеат да си играат со производот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не смее да се врши од деца без надзор.

⚠ ОПАСНОСТ! ОПАСНОСТ ОД ЗАДУШУВАЊЕ! Децата можат да ги голтнат испорачаните мали делови (на пример, завртки) и да се задушат од нив. Држете ги децата подалеку од работниот простор за време на монтажата.

- Овој производ не содржи делови што може да ги сервисира корисникот. LED диодите и вградената контролна единица не може да се заменат.

- Ако LED диодите престанат да работат на крајот од својот работен век, целиот производ мора да се фрли.
- Приклучокот за струја и кабелот [7] не може да се заменат; ако некој од овие делови е оштетен, производот мора да се фрли.



Опасност по живот од електричен удар!

- Пред да го поврзете производот со електричната мрежа, проверете го за евентуални оштетувања. Никогаш не го користете производот ако забележите какви било оштетувања.
- Заштитете го кабелот за напојување од остри рабови, механички стрес и топли површини.
- Пред монтажа, демонтажа и чистење, исклучете го кабелот за напојување од штекерот.
- Исклучете го производот од струја ако нема да го користите подолг временски период (на пр., одмор).
- Пред монтажата, проверете дали достапниот мрежен напон се совпаѓа со потребниот работен напон на производот (230V~, 50Hz). Не го монтирајте производот ако податоците не се совпаѓаат.

⚠ ПРЕТПАЗЛИВО! ОПАСНОСТ ОД ИЗГОРЕНИЦИ! За да избегнете изгореници, проверете дали производот е исклучен и оладен најмалку 15 минути пред да го допрете. Производот може да стане многу жежок.

- Целата површина на производот, особено термичките црева, станува многу жешка за време на работата.
- **За HG14243:** Приклучокот за струја [7] мора да се поврзе само во штекер со ист степен на заштита (IPX4) за да се одржи степенот на заштита од прашина/вода.

- **За HG14243-BS:** Приклучокот за струја [7] е погоден само за внатрешна употреба.
- Производот може да се користи на рамна, стабилна површина, како што се под или маса.
- Производот не смее да се користи како рачна светилка.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД ПОЖАР!

- Поставете го производот на растојание од најмалку 1 m од материјалите кои се осветлуваат. Прекумерното генерирање на топлина може да доведе до пожар.
- Производот може да се користи само со вградената LED пригушница.
 - Производот продолжува да троши мала количина енергија дури и кога е исклучен, но сè уште е приклучен на електрична мрежа. За целосно исклучување, извадете го приклучокот за струја [7] од штекерот.
 - Светилките не смеат да бидат поврзани сервиски.
 - Ова не е преносна светилка. Извадете го приклучокот за струја [7] од штекерот пред да го поместите стативот.

● Монтажа

⚠ ПРЕТПАЗЛИВО! Обратете внимание на положбата на вашите раце додека го расклопувате или преклопувате стативот [3]. Опасност од згмечување на прстите (видете сл. А).

- ① **ЗАБЕЛЕШКА:** Отстранете го целиот материјал за пакување од производот.
- Олабавете го копчето за фиксирање на ногарките на стативот [4] и отворете ги ногарките на стативот [3]. Повторно заклучете го копчето за фиксирање на ногарките на стативот [4] (видете сл. В).

- Олабавете го копчето за фиксирање на цевката на стативот [2] и извлекете ја цевката на стативот до потребната висина. Повторно заклучете го копчето за фиксирање на цевката на стативот [2].
- Постапувајте го и користете го производот само на стабилни, рамни површини и проверувајте ја стабилноста на производот пред секоја употреба.
- Производот содржи два магнети [8] во своето куќиште, кои служат за држење на подвижните глави на светилките [6] за време на транспорт и складирање. Пред употреба, нежно повлечете ја металната рачка [9] на главите на светилките [6] за да ги ослободите (видете сл. В). Потоа насочете ги главите на светилките [6] кон областа што треба да се осветли.
- За да се спречи паѓање на главите на светилките [6] и за да ги фиксирате во потребната положба, користете ги механизмите за заклучување [10] на спојките на главите на светилките [6], како што е прикажано на сл. Е/1.

● Пуштање во употреба

- ⚠ **ПРЕТПАЗЛИВО!** Не го поместувајте кабелот на производот откако ќе го вклучите приклучокот за струја [7] во штекер. Постои опасност производот да се лизне или преврти.
- Поврзете го приклучокот за струја [7] со штекер.

● Користење на производот на отворено

1. Поврзувајте го приклучокот за струја [7] исклучиво со IPX4 штекер.
- Доколку нема достапен IPX4 штекер, приклучокот за струја [7] може да се поврзе само во внатрешен простор.

2. Притиснете го прекинувачот [5] во положба I или II (максимална осветленост) за да го вклучите производот.
3. Притиснете го прекинувачот [5] во положба 0, за да го исклучите производот.

● Чистење и нега

⚠ ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ПО ЖИВОТ ОД ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР! Никогаш не го потопувајте производот во вода или други течности. Ризик од оштетување на производот!

1. Пред чистењето:
 - извадете го приклучокот за струја [7] од штекерот.
 - Оставете производот целосно да се олади.
2. Чистете го производот со малку влажна крпа без влакненца и благ детергент.

● Складирање

- Пред да го складирате производот, извадете ја главата на светилката [6] од стативот [3] (видете сл. С).
- Олабавете ги завртките на механизмите за заклучување [10] и извадете ги механизмите за заклучување [10] од спојките на главите на светилките [6] (видете сл. E/2).
- Олабавете го копчето за фиксирање на цевката на стативот [2] и притиснете ја цевката на стативот надолу. Повторно заклучете го копчето за фиксирање на цевката на стативот [2].
- Олабавете го копчето за фиксирање на ногарките на стативот [4] и склопете ги ногарките на стативот [3]. Повторно заклучете го копчето за фиксирање на ногарките на стативот [4].

● Остранување на грешки

● Проблем

◎ Причина

○ Решение

- LED светлата [1] не светат.
- ◎ Приклучокот [7] не е целосно вметнат во штекерот.
- - Проверете дали прекинувачот е во положба „ON“ (вклучено).
- Проверете дали приклучокот [7] е вметнат во штекер.
- Проверете дали прекинувачот [5] е вклучен.

● Одлагање

Амбалажа:

Амбалажата е направена од еколошки материјали кои можете да ги одложите преку локалните центри за рециклирање.



Внимавајте на обележувањето на материјалите за пакување при селектирање на отпадот,

тие се означени со кратенки (a) и броеви (b) со следното значење: 1–7: Пластика/20–22: Хартија и картон/80–98: Комбинирани материјали.

Производ:



Варијантите за одлагање на истрошениот производ можете да ги дознаете во Вашата општина или градска администрација.



Симболот на прецртана корпа за отпад на тркала укажува дека овој производ подлежи на Директива 2012/19/EU. Оваа директива налага дека овој производ по завршување на неговиот работен век не смее да се отстранува како обичен домашен отпад, туку мора да се предаде во специјални собирни центри, рециклажни дворови или претпријатија за отпад.

Оваа услуга за отстранување е бесплатна за вас.

Заштитете ја животната средина и правилно отстранувајте го отпадот.

● Гаранција

Производот е изработен според строги насоки за квалитет и е внимателно проверен пред испорака. Во случај на материјални или производствени недостатоци, имате законски права кон продавачот на производот. Вашите законски права не се ограничени на никаков начин со нашата гаранција наведена подолу.

Гаранцијата за овој производ изнесува 3 години од датумот на купување. Гарантниот рок започнува од датумот на купување. Чувајте ја оригиналната сметка за купување на безбедно место, бидејќи овој документ е потребен како доказ за купувањето.

Сите оштетувања или недостатоци кои постоеле уште при купувањето мора веднаш да се пријават по вадењето на производот од амбалажата.

Доколку производот во рок од 3 години од датумот на купување покаже материјален или производствен недостаток, ние – по наш избор – ќе го поправиме или замениме бесплатно за Вас. Гарантниот рок не се продолжува со прифатено гарантно барање. Ова важи и за замените и поправените делови.

Оваа гаранција престанува да важи ако производот е оштетен или неправилно користен или одржуван.

Гаранцијата ги покрива материјалните и производствените недостатоци. Оваа гаранција не се однесува на делови од производот кои се предмет на нормално

трошење и затоа се сметаат за потрошни делови (на пр. батерии, акумулатори, црева, кертриџи), ниту на оштетувања на кривки делови, како што се прекинувачи или делови од стакло.

● Постапка во случај на гаранција

За да се обезбеди брзо обработување на вашето барање, ве молиме следете ги следниве упатства:

- Ве молиме за сите прашања да ги чувате фискалната сметка и бројот на артиклот (IAN 545239_2510) како доказ за купување.
- Бројот на артиклот земете го од типската плочка на производот, отпечатокот на производот, од насловната страница на Вашето упатство (долу лево) или на налепницата на задната или долната страна на производот.
- Ако се појават функционални проблеми или други дефекти, најпрво контактирајте ја сервисната служба наведена подолу по телефон или е-пошта.
- Производ што е забележан како дефектен можете, заедно со доказот за купување (фискална сметка) и со наведување на дефектот и времето кога се појавил, да го испратите без трошоци на наведената сервисна адреса.
-



PDF ONLINE
parkside-diy.com

На parkside-diy.com можете да ги прегледате и преземете ова и многу други прирачници. Со овој QR-код директно ќе пристапите на parkside-diy.com. Изберете ја вашата држава и пребрајте ги упатствата за употреба преку полето за пребарување. Со внесување на бројот на артиклот (IAN) 545239_2510 ќе пристапите до упатството за употреба за Вашиот производ.

● Сервис

 **Северна Македонија**
Тел.: 080097198
Контакт формулар на
parkside-diy.com
IAN 545239_2510



▲▲ Српски знак за сообразност

Paralajmërimet dhe simbolet e përdorura	Faqe 67
Përdorimi sipas qëllimit	Faqe 68
Përmbajtja e paketës	Faqe 68
Përshkrimi i pjesëve	Faqe 68
Të dhëna teknike	Faqe 68
Udhëzime të përgjithshme për sigurinë	Faqe 69
Montimi	Faqe 70
Vënia në funksion	Faqe 70
Përdorimi i produktit në ambient të jashtëm	Faqe 70
Pastrimi dhe kujdesi	Faqe 70
Ruajtja	Faqe 71
Zgjidhja e gabimeve	Faqe 71
Asgjësimi	Faqe 71
Garancia	Faqe 71
Trajtimi në rast të garancisë	Faqe 72
Shërbimi	Faqe 72

Paralajmërimet dhe simbolet e përdorura

Simbolet e paraqitura përdoren në manualin e përdorimit, në paketim dhe në pajisje.

	RREZIK! Ky simbol me fjalën sinjalizuese „RREZIK“ tregon një rrezik me shkallë të lartë rreziku, i cili, nëse nuk shmanget, shkakton lëndime të rënda ose vdekje.		SHËNIM: Ky simbol me fjalën sinjalizuese „SHËNIM“ ofron informacione të dobishme shtesë.
	PARALAJMËRIM! Ky simbol me fjalën paralajmëruese „PARALAJMËRIM“ tregon një rrezik me shkallë të mesme, i cili, nëse nuk shmanget, mund të shkaktojë një lëndim të rëndë ose vdekje.	 	KUJDES! Sipërfaqe e nxehtë! Distanca ndaj sipërfaqeve të ndriçuara: të paktën 1 m
	KUJDES! Ky simbol me fjalën sinjalizuese „KUJDES“ tregon një rrezik me shkallë të ulët, i cili, nëse nuk shmanget, mund të shkaktojë një lëndim të vogël ose të moderuar.	 	Udhëzime sigurie Udhëzime veprimi Rrymë/tension alternativ
	VËMENDJE! Ky simbol me fjalën sinjalizuese „VËMENDJE“ tregon rrezikun e një dëmi të mundshëm material.		IP54: I mbrojtur nga pluhuri I papërkueshëm ndaj spërkatjes së ujit
	RREZIK! Rrezik nga goditja elektrike!		Nuk përshtatet për ndriçimin e dhomave në shtëpi.
	PARALAJMËRIM! RREZIK SHPËRTHIMI! Një paralajmërim i cili shënohet me këtë simbol dhe me fjalët „PARALAJMËRIM! RREZIK SHPËRTHIMI!“ tregon një rrezik të mundshëm shpërthimi. Nëse një paralajmërim i tillë nuk respektohet, mund të shkaktojë lëndime serioze ose të përfundojë me vdekje dhe mund të shkaktojë edhe dëme materiale. Ndiqni udhëzimet në këtë paralajmërim për të parandaluar lëndime të rënda, rrezik për jetën ose rrezikun e dëmeve materiale!	  	Spina e rrjetit vetëm për përdorim në ambient të brendshëm (vetëm për HG14243-BS). Produkti është projektuar për t'i rezistuar ngarkesave të forta mekanike. Shenja CE konfirmon përputhshmërinë me direktivat e BE-së që zbatohen për produktin.
	Rrezik për jetën nga goditja elektrike!		Rrezik për jetën dhe aksidente për foshnjat dhe fëmijët!

Fener pune LED

● Përdorimi sipas qëllimit

Produkti është parashikuar vetëm për ndriçimin e ambienteve të jashtme. Ky produkt është vetëm për përdorim privat dhe nuk është i përshtatshëm për përdorim komercial ose për aplikime të tjera.



Nuk përshtatet për ndriçimin e dhomave në shtëpi.



Vetëm për HG14243-BS: Spina e rrjetit vetëm për përdorim në ambient të brendshëm. I përshtatshëm për përdorim të jashtëm, kur spina e rrjetit është futur dhe e mbrojtur nga kushtet atmosferike.

● Përmbajtja e paketës

Menjëherë pas shpaktimit, kontrolloni përmbajtjen për plotësi dhe gjendjen e produktit.

1 dritë pune LED
1 manual përdorimi

● Përshkrimi i pjesëve

Para leximit, shpalosni faqen me vizatimet. Njihuni me të gjitha funksionet e produktit.

- 1 Drita LED
- 2 Buton fiksimi për tubin e stativit
- 3 Stativi
- 4 Butoni fiksimi për këmbët e stativit
- 5 Ndërruesi
- 6 Koka ndriçuese
- 7 Spina e rrjetit (dhe kablllo)
- 8 Magnet
- 9 Doreza (e kokës ndriçuese)
- 10 Mekanizëm bllokues (për krahët e kokës ndriçuese)

● Të dhëna teknike

Tensioni i funksionimit:	230V~, 50Hz
Konsumi total i energjisë:	50W × 2
Klasa mbrojtëse:	I
Përmasat:	83 x 140 x 72,4 cm (Gjerësi × Lartësi × Thellësi)
Pesha:	4,4 kg
Max. Sipërfaqja e projektimit:	0,19863 m ²
Temperatura e funksionimit:	0°C deri në 35°C
Temperatura e magazinimit:	-10°C deri në 45°C
Lagështia e ajrit gjatë funksionimit:	40 deri në 75 % RH
Çertifikimi:	
HG14243:	GS (TÜV SÜD)
HG14243-BS:	–
Ky produkt përmban një burim drite të klasës së efikasitetit energjetik „E“.	

Grada e mbrojtjes

HG14243:	
Produkti	IP54 1
HG14243-BS:	
Produkti	IP54 ^{1,2}

¹ I mbrojtur nga pluhuri/i papërshekueshëm ndaj spërkatjes së ujit

² Spina e rrjetit vetëm për përdorim në ambient të brendshëm



Udhëzime të përgjithshme për sigurinë

PËRPARA PËRDORIMIT TË PRODUKTIT, NJIHUNI ME TË GJITHA UDHËZIMET E PËRDORIMIT DHE TË SIGURISË! SIGUROHUNI QË TË PËRFSHINI TË GJITHË DOKUMENTACIONIN KUR IA KALONI PRODUKTIN PALËVE TË TRETA!

PARALAJMËRIM! RREZIK PËR JETËN DHE AKSIDENTI PËR FËMIJËT E VEGJËL DHE FËMIJËT!

Mos i lini asnjëherë fëmijët pa mbikëqyrje me materialin e paketimit. Ekziston rrezik mbytjeje nga materiali i paketimit. Fëmijët shpesh i nënvlerësojnë rreziqet. Mbajini fëmijët gjithmonë larg produktit.

- Ky produkt mund të përdoret nga fëmijë nga mosha 8 vjeç e lart, si dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore apo me mungesë përvojë dhe/ose njohurish, nëse ata mbikëqyrën ose janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të produktit dhe i kuptojnë rreziqet që rrjedhin prej tij. Fëmijët nuk duhet të luajnë me produktin. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.

RREZIK! RREZIK PËR MBYTJE! Fëmijët mund të gëlltisnin pjesë të vogla që vijnë me produktin (p.sh. vida) dhe të rrezikojnë të mbyten. Mbani fëmijët larg zonës së punës gjatë montimit.

- Ky produkt nuk përmban pjesë që mund të mirëmbahen nga përdoruesi. Dritat LED dhe kontrolli i integruar nuk mund të zëvendësohen.
- Nëse dritat LED dështojnë në fund të jetëgjatësisë së tyre, duhet të hidhet i gjithë produkti.
- Spina e rrjetit dhe kabloja  nuk mund të zëvendësohen; në rast dëmtimi të njërit prej këtyre pjesëve, produkti duhet të hidhet.



Rrezik vdekjeje nga goditja elektrike!

- Para çdo lidhjeje me rrjetin elektrik, kontrolloni produktin për dëmtime të mundshme. Asnjëherë mos e përdorni produktin nëse vini re ndonjë dëmtim.
- Mbroni kabllo e lidhjes nga skajet e mprehta, ngarkesat mekanike dhe sipërfaqet e nxehta.
- Para montimit, çmontimit dhe pastrimit, hiqni kabllo e lidhjes nga priza.
- Shkëputni produktin nga rrjeti elektrik nëse nuk do ta përdorni për një kohë të gjatë (p.sh. gjatë pushimeve).
- Para montimit sigurohuni që tensioni i pranishëm i rrjetit përputhet me tensionin e nevojshëm të funksionimit së produktit (230 V~, 50 Hz). Mos e instaloni produktin nëse nuk bëhet fjalë për rastin e tillë.

 **KUJDE! RREZIK PËR DJEGIE!** Për të shmangur djegiet, sigurohuni që produkti të jetë i fiksuar dhe të jetë ftohur të paktën 15 minuta para se ta prekni. Produkti mund të nxehtet shumë.

- E gjithë sipërfaqja e produktit, veçanërisht tubi turrës, nxehtet shumë gjatë funksionimit.
- Për HG14243:** Spina e rrjetit  duhet të lidhet vetëm me një prizë me njëjtën gradë të mbrojtjes (IPX4), në mënyrë që të ruhet grada e mbrojtjes ndaj pluhurit/ujit.
- Për HG14243-BS:** Spina e rrjetit  është e përshtatshme vetëm për përdorim në ambient të brendshëm.
- Produkti mund të përdoret mbi një sipërfaqe të sheshtë dhe të qëndrueshme, p.sh. në dysheme ose në një tryezë.
- Produkti nuk duhet përdorur si dritë dore.



PARALAJMËRIM! RREZIK ZJARRI! Montoni produktin në një distancë prej të paktën 1 m nga materialet ndriçuese. Një prodhim i

tepruar i nxehtësisë mund të shkaktojë zjarr.

- Produkti duhet të përdoret vetëm me pajisjen e integruar të drejtimit LED.
- Produkti konsumon ende një sasi të vogël energjie edhe kur është i fikur, por i lidhur me furnizimin me rrymë. Për fikje të plotë, hiqni spinën e rrejtës [7] nga priza.
- Ndrëqesit nuk duhet të lidhen njëri pas tjetrit.
- Ky nuk është një ndrëqes portativ. Hiqni spinën e rrejtës [7] nga priza para se të lëvizni stativin.

● Montimi

⚠ KUJDES! Kushtoni vëmendje pozicionit të duarve gjatë hapjes ose mbylljes së stativit [3]. Rreziku i shtrëngimit të gish-tave (shih fig. A).

- ① SHËNIM:** Hiqni të gjitha materialet e paketimit nga produkti.
- Lironi butonin e fiksimit të këmbëve të stativit [4] dhe hapni këmbët e stativit [3]. Bllokoni përsëri butonin e fiksimit të këmbëve të stativit [4] (shih fig. B).
 - Lironi butonin e fiksimit të tubit të stativit [2] dhe tërhiqni tubin e stativit në lartësinë e dëshiruar. Bllokoni përsëri butonin e fiksimit të tubit të stativit [2].
 - Vendoseni dhe përdoreni produktin vetëm mbi sipërfaqe të qëndrueshme pa pjerrësi dhe kontrolloni qëndrueshmërinë e produktit para përdorimit.
 - Produkti përmban në trupin e tij dy magnetë [8], të cilët shërbejnë për të mbajtur në pozicion kokat ndrëqese [6] të rrotullueshme dhe të pjerrëta gjatë transportit dhe ruajtjes. Para përdorimit, tërhiqni lehtë dorezën përkatëse metalike [9] të kokave ndrëqese [6], për t'i liruar ato (shih fig. B). Më pas, drejtoni kokat ndrëqese [6] në mënyrë që të ndrëqohet zona e dëshiruar.
 - Për të parandaluar që kokat ndrëqese [6] të bien dhe për t'i fiksuar ato në

pozicionin e dëshiruar, përdorni mekanizmat bllokuese [10] në nyjet e kokave ndrëqese [6], siç tregohet në fig. E/1.

● Vënia në funksion

- ⚠ KUJDES!** Mos lëvizni kabllon e produktit pasi të keni futur spinën e rrejtës [7] në një prizë. Ekziston rreziku që produkti të rrëshqasë ose të përmbysset.
- Lidhni spinën e rrejtës [7] në një prizë.

● Përdorimi i produktit në ambient të jashtëm

1. Lidhni spinën e rrejtës [7] vetëm me një prizë IPX4.
- Nëse nuk ka prizë IPX4, spina e rrejtës [7] lejohet të lidhet vetëm brenda ambientit të brendshëm.
2. Shtypni ndërruesin [5] në pozicionin I ose II (ndrëqimi maksimal), për të ndezur produktin.
3. Shtypni ndërruesin [5] në pozicionin 0, për ta fikur përsëri produktin.

● Pastrimi dhe kujdesi

⚠ VËMENDJE! RREZIK PËR JETËN NGA GODITJA ELEKTRIKE! Mos e zhytni asnjëherë produktin në ujë ose lëngje të tjera. Rrezik nga dëmtimi i produktit!

1. Para pastrimit:
 - Nxirni spinën e rrejtës [7] nga priza.
 - Lëreni produktin të ftohet plotësisht.
2. Pastroni produktin me një leckë pa fije, pak të lagur dhe me një detergjent të butë.

● Ruajtja

- Para magazinimit të produktit, hiqni kokën ndriçuese [6] nga stativi [3] (shih fig. C).
- Lironi vidat e mekanizmit bllokues [10] dhe hiqni mekanizmin bllokues [10] nga nyjet e kokave ndriçuese [6] (shih fig. E/2.).
- Lironi butonin e fiksimit të tubit të stativit [2] dhe shtypni tubin e stativit poshtë. Bllokoni përsëri butonin e fiksimit të tubit të stativit [2].
- Lironi butonin e fiksimit të këmbëve të stativit [4] dhe mbyllni këmbët e stativit [3]. Bllokoni përsëri butonin e fiksimit të këmbëve të stativit [4].

● Zgjidhja e gabimeve

● Problemi

● Shkaku

○ Zgjidhja

- Dritat LED [1] nuk ndriçojnë.
- Spina e rrjetit [7] nuk është futur plotësisht në prizë.
- - Sigurohuni që ndërruesi i sigurimit të jetë në pozicionin „ON”.
 - Sigurohuni që spina e rrjetit [7] të jetë e futur në një prizë.
 - Sigurohuni që ndërruesi [5] të jetë i ndezur.

● Asgjësimi

Ambalazhi:

Ambalazhi është i përbërë nga materiale miqësore me mjedisin, të cilat mund t'i asgjësoni në pikat lokale të riciklimit.



Kini parasysh etiketimin e materialeve të ambalazhit gjatë ndarjes së mbeturinave; ato janë të shënuara me shkurtesa (a) dhe numra (b) me këtë kuptim: 1–7: Plastika/20–22: Letra dhe kartoni/80–98: Materiale të përziera.

Produkti:



Mundësitë për asgjësimin e produktit të përdorur i merrni në komunën ose bashkinë tuaj.



Simboli i një koshi mbeturinash me rrota i kryqëzuar, tregon se ky produkt i nënshtrohet direktivës 2012/19/BE. Kjo direktivë përcakton se ky produkt, në fund të periudhës së përdorimit, nuk duhet të asgjësohet me mbeturinat e zakonshme shtëpiake, por duhet të dorëzohet në pikat e posaçme të grumbullimit, qendrat e riciklimit ose ndërmarrjet e asgjësimit.

Ky asgjësim është falas për ju.

Ruani mjedisin dhe asgjësoni në mënyrë të duhur.

● Garancia

Produkti është prodhuar sipas udhëzimeve të rrepta të cilësisë dhe është kontrolluar me kujdes para dorëzimit. Në rast të defekteve të materialit ose të prodhimit, keni të drejta ligjore ndaj shitësit të produktit. Të drejtat tuaja ligjore nuk kufizohen në asnjë mënyrë nga garancia jonë e përshkruar më poshtë.

Garancia për këtë produkt është 3 vjet nga data e blerjes. Afati i garancisë fillon nga data e blerjes. Ruani faturën origjinale të blerjes në një vend të sigurt, pasi ky dokument është i nevojshëm si dëshmi e blerjes.

Të gjitha dëmtimet ose defektet që janë të pranishme në momentin e blerjes duhet të raportohen menjëherë pas hapjes së produktit.

Nëse produkti brenda 3 viteve nga data e blerjes paraqet një defekt material ose të prodhimit, ne do ta riparojmë ose zëvendësojmë atë falas për ju, sipas zgjedhjes

sonë. Afati i garancisë nuk zgjatet në rast të pranimit të një kërkesë të garancisë. Kjo vlen edhe për pjesët e zëvendësuara ose të riparuar.

Kjo garanci humbet nëse produkti është dëmtuar ose përdorur apo mirëmbajtur në mënyrë të papërshtatshme.

Garancia mbulon defektet materiale dhe të prodhimit. Kjo garanci nuk vlen për pjesë të produktit që konsumohen në përdorim të zakonshëm dhe konsiderohen si pjesë të konsumuara (p.sh. bateri, akumulator, tuba, kartusha boje), si dhe për dëmtime të pjesëve delikate, p.sh. çelësa ose pjesë prej xhami.

● Trajtimi në rast të garancisë

Për të siguruar një përpunim të shpejtë të kërkesës suaj, ju lutemi ndiqni këto udhëzime:

- o Ju lutemi mbani të gatshëm faturën dhe numrin e artikullit (IAN 545239_2510) si provë të blerjes për të gjitha kërkesat.
- o Ju lutemi merrni numrin e artikullit nga tabela e tipave në produkt, një gravurë në produkt, faqen e titullit të udhëzimeve tuaja (poshtë majtas) ose nga ngjitësi në anën e pasme ose poshtë produktit.
- o Nëse ndodhin defekte funksionale ose mangësi të tjera, kontaktoni fillimisht departamentin e shërbimit të emëruar më poshtë përmes telefonit ose me email.
- o Një produkt i regjistruar si defekt mund ta dërgoni pa pagesë në adresën e shërbimit që ju është njoftuar, duke bashkangjitur faturën e blerjes (fatura) dhe duke treguar se çfarë është mangësia dhe kur ka ndodhur ajo.

o



Në parkside-diy.com mund të shihni dhe shkarkoni këtë dhe shumë manuale të tjera. Me këtë kod QR, ju drejtoheni direkt në parkside-diy.com. Zgjidhni shtetin tuaj dhe kërkonit përmes maskës së kërkimit për manualët e përdorimit. Me anë të numrit të artikullit (IAN) 545239_2510, arrini në manualin e përdorimit për artikullin tuaj.

● Shërbimi

AL Shërbimi Shqipëri
Formulari i kontaktit në
parkside-diy.com
IAN 545239_2510



Shenja serbe e konformitetit

Indicații de avertizare și simboluri utilizate	Pagina 74
Utilizare conformă scopului	Pagina 75
Pachetul de livrare	Pagina 75
Descrierea componentelor	Pagina 75
Date tehnice	Pagina 75
Indicații generale de siguranță	Pagina 76
Montajul	Pagina 77
Punerea în funcțiune	Pagina 77
Utilizarea produsului în exterior.....	Pagina 77
Curățare și întreținere	Pagina 77
Depozitare	Pagina 78
Remediarea defecțiunilor	Pagina 78
Înlăturare	Pagina 78
Garanție	Pagina 78
Modul de desfășurare în caz de garanție	Pagina 79
Service	Pagina 80

Indicații de avertizare și simboluri utilizate

Simbolurile prezentate sunt folosite în manualul de utilizare, pe ambalaj și pe aparat.

	PERICOL! Acest simbol împreună cu cuvântul de semnalizare „PERICOL” indică un pericol cu un nivel ridicat de risc, care poate avea ca urmare, vătămarea gravă sau moartea, dacă nu este evitat.		INDICAȚIE: Acest simbol împreună cu cuvântul de semnalizare „INDICAȚIE” oferă alte informații utile.
	AVERTIZARE! Acest simbol împreună cu cuvântul de semnalizare „AVERTIZARE” indică un pericol cu un nivel mediu de risc, care poate avea ca urmare vătămarea gravă sau decesul, dacă nu este evitat.	 	PRECAUȚIE! Suprafață fierbinte! Distanța față de suprafețele iradiate: cel puțin 1 m
	PRECAUȚIE! Acest simbol împreună cu cuvântul de semnalizare „PRECAUȚIE” indică un pericol cu un nivel scăzut de risc, care poate avea ca urmare vătămarea minoră sau moderată, dacă nu este evitat.	 	Indicații de siguranță Indicații de manipulare Curent alternativ /tensiune alternativă
	ATENȚIE! Acest simbol împreună cu cuvântul de semnalizare „ATENȚIE” indică pericolul unei posibile pagube materiale.		IP54: protejat împotriva prafului etanș la jet de apă
	PERICOL! Risc de electrocutare!		Nu este adecvat iluminării interioare în gospodărie.
	AVERTIZARE! PERICOL DE EXPLOZIE! Un avertisment care este prevăzut cu acest simbol și cu cuvintele „AVERTIZARE! PERICOL DE EXPLOZIE!” atrage atenția asupra pericolului posibil de explozie. Dacă un astfel de avertisment nu se respectă, aceasta poate conduce la vătămări serioase sau la deces și la pagube materiale posibile. Respectați instrucțiunile din această avertizare, pentru a evita vătămările grave, pericolul de moarte sau riscul de pagube materiale!	 	Ștecher de rețea doar pentru interior (numai pentru HG14243-BS). Produsul este conceput pentru a rezista solicitărilor mecanice puternice.
	Pericol de moarte prin electrocutare!		Simbolul CE atestă conformitatea cu directivele UE corespunzătoare produsului.
			Pericol de moarte și de accidentare pentru bebeluși și copii!

Reflector de lucru, cu LED

● Utilizare conformă scopului

Produsul este destinat doar iluminării spațiilor exterioare. Acest produs este destinat doar uzului privat și nu altor utilizări comerciale sau pentru alte domenii de utilizare.



Nu este adecvat iluminării interioare în gospodărie.



Numai pentru HG14243-BS: Ștecher de rețea doar pentru interior. Este adecvat pentru exterior, doar

dacă ștecherul este introdus protejat de intemperiiile vremii.

● Pachetul de livrare

Verificați imediat după despachetare, dacă pachetul de livrare este complet și dacă produsul este într-o stare ireproșabilă.

1 lampă de lucru cu LED
1 manual de utilizare

● Descrierea componentelor

Înainte de a citi deschideți pagina pliabilă cu desene. Familiarizați-vă cu toate funcțiile produsului.

- 1 Lampă cu LED
- 2 Buton de blocare pentru țeava trepiedului
- 3 Trepied
- 4 Buton de blocare pentru picioarele trepiedului
- 5 Întrerupător
- 6 Cap lampă
- 7 Ștecher de rețea (și cablu)
- 8 Magnet
- 9 Mâner (al capului de lampă)
- 10 Blocare (pentru brațele capului de lampă)

● Date tehnice

Tensiune de funcționare:	230V~, 50Hz
Consum de putere total:	50W x 2
Clasa de protecție:	I
Dimensiuni:	83 x 140 x 72,4 cm (lățime x înălțime x adâncime)
Greutate:	4,4 kg
Max. Suprafață de proiectare:	0,19863 m ²
Temperatura de funcționare:	0 °C până la 35 °C
Temperatura de depozitare:	-10 °C până la 45 °C
Limita de umezeală pentru funcționare:	40 până la 75 % RH
Certificare:	
HG14243:	GS (TÜV SÜD)
HG14243-BS:	–
Acest produs conține o sursă de iluminat din clasa de eficiență energetică „E”.	

Grad de protecție

HG14243:

Produs	IP54 ¹
--------	-------------------

HG14243-BS:

Produs	IP54 ^{1,2}
--------	---------------------

¹ protejat de praj/etanș la jet de apă
² ștecher de rețea doar pentru interior



Indicații generale de siguranță

ÎNAINTE DE UTILIZAREA PRODUSULUI, FAMILIARIZAȚI-VĂ CU TOATE INDICAȚIILE DE UTILIZARE ȘI SIGURANȚĂ! PREDĂȚI TOATE DOCUMENTELE AFERENTE ÎN CAZUL, ÎN CARE DAȚI MAI DEPARTE ACEST PRODUS!



⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU BE-

BELUȘI ȘI COPII! Nu lăsați niciodată copii nesupravegheați în apropierea materialului de ambalaj. Există pericol de asfixiere datorită materialului de ambalaj. Copiii subapreciază deseori pericolul. Țineți copii întotdeauna la distanță de produs.

- Acest produs poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacitate fizică, senzorială sau psihică redusă sau lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea sigură a produsului și înțeleg pericolul ce pot rezulta din acesta. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.

⚠️ PERICOL! RISC DE ASFIXIERE! Copii ar putea înghiți piesele mici (de ex. șuruburile) și s-ar asfixia. În timpul montării nu permiteți accesul copiilor în zona de lucru.

- Acest produs nu conține piese, care pot fi reparate de către utilizator. LEDurile și comanda integrată nu pot fi schimbate.
- Dacă LEDurile nu mai funcționează la finalul duratei de viață, întregul produs trebuie eliminat.
- Ștecherul de rețea și cablul [7] nu pot fi înlocuite, la deteriorarea unei din aceste componente, produsul trebuie eliminat.



Pericol de moarte cauzat de electrocutare!

- Înainte de fiecare conectare la rețea verificați produsul cu privire la eventuale deteriorări. Nu folosiți niciodată produsul dacă ați identificat deteriorări.
- Protejați cablul de conectare contra mușchiilor ascuțiți, solicitărilor mecanice și suprafețelor fierbinți.
- Înainte de montare, demontare și curățare scoateți cablul de conectare din priză.
- Deconectați produsul de la rețeaua de curent, atunci când nu îl folosiți o perioadă mai îndelungată (de ex.: concediu).
- Înainte de montare asigurați-vă că tensiunea existentă în rețea corespunde cu tensiunea necesară pentru funcționarea produsului (230V~, 50Hz). Nu montați produsul dacă nu este cazul.

⚠️ PRECAUȚIE! RISC DE ARSURI! Pentru a evita arsurile, asigurați-vă, că produsul este oprit și s-a răcit minimum 15 minute, înainte de a-l atinge. Produsul se poate încălzi.

- Întreaga suprafață a produsului, în special tuburile termocontractabile, se încălzesc în timpul funcționării.
- **Pentru HG14243:** Ștecherul de rețea [7] trebuie conectat numai la o priză cu același grad de protecție (IPX4), pentru a menține gradul de protecție împotriva prafului/apei.
- **Pentru HG14243-BS:** Ștecherul de rețea [7] este adecvat doar pentru interior.
- Produsul poate fi utilizat pe o suprafață plană, stabilă, de ex.: pe podea sau pe masă.
- Produsul nu trebuie folosit ca lampă de mână.



AVERTIZARE! RISC DE INCENDIU! Montați produsul la o distanță de minimum 1 m față de materialele iradiate. Producerea de căldură în exces poate cauza incendii.



- Produsul trebuie utilizat doar cu un limitator de curent încorporat cu LED.
- Produsul mai consumă puțin curent în stare oprită, când este conectat la rețeaua de alimentare cu curent. Pentru deconectarea completă scoateți ștecherul de rețea [7] din priză.
- Lămpile nu trebuie conectate succesiv.
- Aceasta nu este o lampă portabilă. Scoateți ștecherul de rețea [7] din priză, înainte de mișca trepiedul.

● Montajul

⚠ PRECAUȚIE! Aveți grijă la poziția mâinilor dvs., în timp ce desfaceți sau pliați trepiedul [3]. Există riscul de strivire al degetelor dumneavoastră (vedeți fig. A).

❗ INDICAȚIE: Îndepărtați întregul material de ambalaj de pe produs.

- Eliberați butonul de blocare pentru picioarele trepiedului [4] și desfaceți picioarele trepiedului [3]. Blocați din nou butonul de blocare pentru picioarele trepiedului [4] (vedeți fig. B).
- Eliberați butonul de blocare pentru țeava trepiedului [2] și ridicați țeava trepiedului la înălțimea dorită. Apoi blocați din nou butonul de blocare pentru țeava trepiedului [2].
- Amplasați și utilizați produsul numai pe suprafețe stabile fără înclinări și verificați înainte de folosirea produsului stabilitatea acestuia.
- Produsul conține în carcasa sa doi magneti [8], care servesc la menținerea poziției în timpul transportului și depozitării a capurilor de lampă [6], ce se pot pivota și înclina. Înainte de utilizare trageți puțin de respectivul mâner metalic [9] al capurilor de lampă [6], pentru a le desprinde pe acestea (vedeți fig. B). Poziționați capurile de lampă [6] în așa fel, încât să ilumineze zona dorită.
- Pentru a împiedica căderea capurilor de lampă [6], și pentru a le fixa în poziția

dorită, folosiți blocările [10] de la articulațiile capurilor de lampă [6], cum este prezentat în fig. E/1.

● Punerea în funcțiune

- ⚠ PRECAUȚIE!** Nu mișcați cablul produsului, după ce ați introdus ștecherul de rețea [7] în priză. Există riscul că produsul să alunece sau să se răstoarne.
- Conectați ștecherul de rețea [7] la o priză.

● Utilizarea produsului în exterior

1. Conectați ștecherul de rețea [7] numai la o priză IPX4.
- Dacă nu există o priză IPX4, ștecherul de rețea [7] trebuie conectat numai în interior.
2. Apăsăți întrerupătorul [5] în poziția I sau II (luminozitate maximă), pentru a porni produsul.
3. Apăsăți întrerupătorul [5] în poziția 0, pentru a opri din nou produsul.

● Curățare și întreținere

⚠ ATENȚIE! PERICOL DE MOARTE PRIN ELECTROCUTARE! Nu scufundați niciodată produsul în apă sau în alte lichide. Pericol de deteriorare a produsului!

1. Înainte de curățare:
 - trageți ștecherul de rețea [7] în priză.
 - Lăsați produsul să se răcească complet.
2. Curățați produsul cu o lavetă care nu lase scame, ușor umezită și cu o soluție de detergent neagresivă.

● Depozitare

- Înainte de depozitarea produsului luați capul de lampă [6] de pe trepied [3] (vedeți fig. C).
- Deșurubați șuruburile blocărilor [10] și scoateți blocările [10] din articulațiile capurilor de lampă [6] (vedeți fig. E/2.).
- Eliberați butonul de blocare pentru țeava trepiedului [2] și apăsați țeava trepiedului în jos. Apoi blocați din nou butonul de blocare pentru țeava trepiedului [2].
- Eliberați butonul de blocare pentru picioarele trepiedului [4] și închideți picioarele trepiedului [3]. Blocați butonul de blocare pentru picioarele trepiedului [4].

● Remedierea defecțiunilor

● Problemă

◎ Cauză

○ Remediere

- Lămpile cu LED [1] nu se aprind.
- ◎ Ștecherul de rețea [7] nu este introdus complet în priză.
- - Asigurați-vă că întrerupătorul de siguranță se află în poziția „ON“.
- Asigurați-vă că ștecherul de rețea [7] este introdus într-o priză.
- Asigurați-vă că întrerupătorul [5] este pornit.

● Înlăturare

Ambalajul:

Ambalajul este produs din materiale ecologice, care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea

semnificație: 1–7: plastice/20–22: hârtie și carton/80–98: substanțe de conexiune.

Produsul:



Administrația locală sau comuna dumneavoastră vă poate oferi mai multe informații cu privire la posibilitățile de eliminare a produsului.



Simbolul care se află lângă un tomberon de gunoi tăiat indică că aparatul corespunde directivei 2012/19/UE. Această directivă precizează că aparatul trebuie eliminat la finalul perioadei de utilizare nu la gunoiul menajer obișnuit, ci la punctele de colectare special create, centre de reciclare sau la unitățile specializate.

Această eliminare este gratuită.

Protejați mediul și eliminați deșeurile în mod corespunzător.

● Garanție

Produsul a fost fabricat cu atenție, conform unor standarde stricte de calitate și verificat temeinic înainte de livrare. În caz de defecțiuni de material sau de fabricație aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Drepturile dumneavoastră legale nu sunt limitate în niciun fel de garanția menționată mai jos.

Garanția pentru aceste produs este 3 ani începând de la data achiziției. Durata garanției începe la data achiziției. Păstrați chitanța originală la un loc sigur, deoarece acest document este necesar pentru dovida achiziției.

Toate defecțiunile sau deteriorările care sunt deja existente la momentul achiziției, trebuie anunțate imediat după despachetarea produsului.

Dacă în decurs de 3 ani de la achiziția produsului apare un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul la alegerea noastră. Durata de garanție nu se prelungește după aprobarea unei cerințe de garanție. Aceasta este valabilă și pentru piesele schimbate și reparate.

Această garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția acoperă defectele de material și de producție. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului, care prezintă urme normale de uzură și care sunt considerate piese de schimb (de ex.: baterii, acumulatori, furtunuri, cartușe de vopsea) și nici deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare sau piese fabricate din sticlă.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștință vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Modul de desfășurare în caz de garanție

Pentru a garanta o prelucrare rapidă a problemei dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele indicații:

- o Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 545239_2510) ca dovadă de achiziție.
- o Numărul de articol este gravat sau poate fi găsit pe plăcuța cu tipul de construcție, pe prima pagină a instrucțiunilor de utilizare (jos stânga) sau pe eticheta din partea de jos sau din spate a produsului.
- o În cazul în care, există erori de funcționare sau alte defecte, vă rugăm să contactați mai întâi telefonic sau prin e-mail, departamentul de service indicat în continuare.
- o Produsul înregistrat ca fiind defect, împreună cu dovada achiziției (bonul de casă) și indicarea defectului, precum și a momentului apariției acesteia, poate fi trimis gratuit la adresa de service care v-a fost comunicată.

o



Pe parkside-diy.com puteți accesa și descărca acest manual și alte manuale. Cu acest cod QR ajungeți direct la parkside-diy.com. Selectați țara dumneavoastră și căutați prin masca de căutare, instrucțiunile de utilizare. Prin introducerea numărului de articol (IAN) 545239_2510 ajungeți la instrucțiunea de utilizare a articolului dumneavoastră.

● Service



Service România

Tel.: 0800 890605

Formular de contact pe

parkside-diy.com

IAN 545239_2510



▲▲ Marcaj Sârb De Conformitate

Използвани предупредителни указания и символи	Страница 82
Употреба по предназначение	Страница 83
Обем на доставката	Страница 83
Описание на частите.....	Страница 83
Технически данни	Страница 83
Общи указания за безопасност.....	Страница 84
Монтаж	Страница 85
Пускане в действие	Страница 85
Употреба на продукта на открито.....	Страница 86
Почистване и поддръжка.....	Страница 86
Съхранение	Страница 86
Отстраняване на грешки	Страница 86
Изхвърляне	Страница 86
Гаранция.....	Страница 87
Гаранционни условия	Страница 87
Обхват на гаранцията	Страница 87
Процедура при гаранционен случай	Страница 88
Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване	Страница 88
Сервизно обслужване	Страница 88
Вносител	Страница 88
Процедиране в случай на рекламация.....	Страница 89
Сервиз.....	Страница 89

Използвани предупредителни указания и символи

Показаните символи се използват в ръководството за експлоатация, върху опаковката и върху уреда.

	ОПАСНОСТ! Този символ със сигналната дума „ОПАСНОСТ“ обозначава опасност с високо ниво на риск, която, ако не бъде избегната, води до тежко нараняване или смърт.		УКАЗАНИЕ: Този символ със сигналната дума „УКАЗАНИЕ“ предлага допълнителна полезна информация.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този символ със сигналната дума „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ“ обозначава опасност със средно ниво на риск, която, ако не бъде избегната, може да доведе до тежко нараняване или смърт.		ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Гореща повърхност!
	ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Този символ със сигналната дума „ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ“ обозначава опасност с ниско ниво на риск, която, ако не бъде избегната, може да доведе до леко или умерено нараняване.		Разстояние спрямо осветяваните повърхности: минимум 1 m
	ВНИМАНИЕ! Този символ със сигналната дума „ВНИМАНИЕ“ показва опасност от възможни материални щети.		Указания за безопасност Указания за действия
	ОПАСНОСТ! Опасност от токов удар!		Променлив ток/променливо напрежение
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ! Предупреждение, обозначено с този знак и думите „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!“, насочва към възможна опасност от експлозия. Несъблюдаването на такова предупредително указание може да доведе до тежки наранявания или до фатален край и възможни материални щети. Следвайте инструкциите в това предупреждение, за да предотвратите тежки наранявания, опасност за живота или опасност от материални щети!		IP54: Защита от прах Устойчивост на водна струя
			Неподходящ за осветление на помещения в домашни условия.
			Щепсел само за закрити пространства (само за HG14243-BS).
			Продуктът е проектиран да издържа на тежки механични натоварвания.
			Маркировката CE потвърждава съответствието с директивите на ЕС, приложими за продукта.

Използвани предупредителни указания и символи

Показаните символи се използват в ръководството за експлоатация, върху опаковката и върху уреда.



Опасност за живота от токов удар!



Опасност за живота и опасност от злополука за бебета и малки деца!

LED работен прожектор

● Употреба по предназначение

Продуктът е предназначен само за осветяване на външни зони. Този продукт е предназначен само за лично ползване, а не за професионална употреба или други приложения.



Неподходящ за осветление на помещения в домашни условия.



Само за HG14243-BS: Щепсел само за закрити пространства.

Подходящ за употреба на открито само ако включеният щепсел е защитен от атмосферни влияния.

● Обем на доставката

Непосредствено след разопаковането проверете комплектността на доставката, както и изправността на продукта.

1 LED работен прожектор
1 ръководство за експлоатация

● Описание на частите

Преди да прочетете, разгънете страницата с изображенията. Запознайте се с всички функции на продукта.

- 1 LED осветително тяло
- 2 Фиксиращ бутон за тръбата на статива
- 3 Статив
- 4 Фиксиращ бутон за краката на статива

- 5 Превключвател
- 6 Глава на осветителното тяло
- 7 Щепсел (и кабел)
- 8 Магнит
- 9 Дръжка (на главата на осветителното тяло)
- 10 Фиксатор (за рамената на осветителното тяло)

● Технически данни

Работно напрежение:	230V~, 50Hz
Обща консумирана мощност:	50W × 2
Клас на защита:	I
Размери:	83 x 140 x 72,4 cm (Ш x В x Д)
Тегло:	4,4 kg
Макс. повърхност на проектиране:	0,19863m ²
Работна температура:	0 °C до 35 °C
Температура на съхранение:	-10 °C до 45 °C
Влажност на въздуха по време на работа:	40 до 75 % RH (отн. влажност)
Сертифициране:	
HG14243:	GS (TÜV SÜD)
HG14243-BS:	–
Този продукт съдържа един източник на светлина с клас на енергийна ефективност „Е“.	

Степен на защита	
HG14243:	
Продукт	IP54 ¹
HG14243-BS:	
Продукт	IP54 ^{1, 2}
¹ защита от прах/устойчивост на водна струя	
² щепсел само за закрити пространства	



Общи указания за безопасност

ПРЕДИ УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА СЕ ЗАПОЗНАЙТЕ С ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ И БЕЗОПАСНОСТ! ПРИ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ПРОДУКТА НА ТРЕТИ ЛИЦА ПРЕДАЙТЕ СЪЩО И ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА

ЗА БЕБЕТА И ДЕЦА! Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далече от продукта.

- Този продукт може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и/или знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с продукта. Почистването и поддръжката не бива да се изпълняват от деца без надзор.

⚠ ОПАСНОСТ! РИСК ОТ ЗАДУШАВАНЕ! Децата могат да погълнат доставените малки части (напр. винтове) и

да се задушат. По време на монтажа дръжте децата далече от работната зона.

- Този продукт не съдържа части, които могат да бъдат поддържани от потребителя. Светодиодите и вграденото управление не могат да се подменят.
- Ако в края на експлоатационния си живот светодиодите са неизправни, целият продукт следва да се отстрани като отпадък.
- Щепселът и кабелът **7** не могат да се подменят; при повреда на някоя от тези части, продуктът следва да се отстрани като отпадък.



Опасност за живота от токов удар!

- Преди всяко включване към електрическата мрежа проверявайте продукта за евентуални повреди. Никога не използвайте продукта, ако забележите някакви повреди.
- Пазете хранявания кабел от остри ръбове, механично натоварване и горещи повърхности.
- Винаги изключвайте хранявания кабел от контакта преди монтаж, демонтаж и почистване.
- Изключвайте продукта от електрическата мрежа, ако не го използвате по-дълго време (напр. по време на отпуск).
- Преди монтажа се уверете, че напрежението на електрическата мрежа отговаря на необходимото работно напрежение на продукта (230V~, 50Hz). Не монтирайте продукта, ако това не е така.

⚠ ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! РИСК ОТ ИЗГЯРЯНЕ! За да избегнете изгаряния, се уверете, че продуктът е изключен и е изстинал минимум 15 минути, преди да го докоснете. Продуктът може да се нагорещи много.

- Цялата повърхност на продукта, особено термосвиваемите маркучи, се нагорещават много по време на работата.
- **За HG14243:** Щепселът [7] може да се включва само в подходящ контакт със същата степен на защита (IPX4), за да се поддържа степента на защита от прах/вода.
- **За HG14243-BS:** Щепселът [7] е подходящ само за закрити пространства.
- Продуктът може да се използва върху равна, стабилна повърхност, напр. под или маса.
- Продуктът не трябва да се използва като ръчно осветително тяло.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! РИСК ОТ ПОЖАР! Монтирайте продукта на разстояние от

минимум 1 m спрямо осветяваните материали. Прекомерното нагриване може да предизвика пожар.

- Продуктът следва да се използва само с вграденото пусково-регулиращо устройство за светодиодно осветление.
- Продуктът консумира електроенергия дори когато е изключен, но свързан към захранването. За пълно изключване отстранете щепсела [7] от контакта.
- Осветителните тела не трябва да се свързват последователно.
- Това не е преносимо осветително тяло. Изключете щепсела [7] от контакта, преди да преместите статива.

● **Монтаж**



ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Внимавайте за положението на ръцете си, докато разгъвате или сгъвате статива [3]. Риск от прищипване на пръстите (виж фиг. А).

- ① **УКАЗАНИЕ:** Отстранете напълно опаковъчния материал от продукта.

- Развийте фиксиращия бутон на краката на статива [4] и разтворете краката на статива [3]. Заклучете отново фиксиращия бутон на краката на статива [4] (виж фиг. В).
- Развийте фиксиращия бутон на тръбата на статива [2] и издърпайте тръбата на статива на необходимата височина. Заклучете отново фиксиращия бутон на тръбата на статива [2].
- Инсталирайте и използвайте продукта само върху стабилни повърхности без наклон и преди употреба проверявайте устойчивостта му.
- Продуктът съдържа в корпуса си два магнита [8], които служат за задържане на положението на въртящите се и наклонящи се глави на осветителните тела [6] по време на транспортиране и съхранение. Преди употреба леко издърпайте съответната метална дръжка [9] на главите на осветителните тела [6], за да ги освободите (виж фиг. В). Насочете главите на осветителните тела [6] така, че избраната зона да се осветява.
- За да предотвратите падане на главите на осветителните тела [6] и за да ги фиксирате в избраното положение, използвайте фиксаторите [10] на шарнирите на главите на осветителните тела [6], както е представено на фиг. Е/1.

● **Пускане в действие**



ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Не месете кабела на продукта, след като сте включили щепсела [7] в контакт. Съществува риск продуктът да се подхлъзне или преобърне.

- Свържете щепсела [7] към контакт.

● Употреба на продукта на открито

1. Свързвайте щепсела [7] само към контакт IPX4.
- Ако няма наличен контакт IPX4, щепселът [7] може да се включва само в закрити пространства.
2. Натиснете превключвателя [5] в положение I или II (максимална яркост), за да включите продукта.
3. Натиснете превключвателя [5] в положение 0, за да изключите отново продукта.

● Почистване и поддръжка

⚠ ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА ОТ ТОКОВ УДАР! Никога не потапяйте продукта във вода или други течности. Риск от повреда на продукта!

1. Преди почистване:
 - изключете щепсела от контакта [7].
 - Оставете продукта да изстине напълно.
2. Почиствайте продукта с леко навлажнена кърпа, която не оставя влакнини и мек почистващ препарат.

● Съхранение

- Преди съхранение на продукта сваляте главата на осветителното тяло [6] от статива [3] (виж фиг. С).
- Развийте винтовете на фиксаторите [10] и извадете фиксаторите [10] от шарнирите на главите на осветителните тела [6] (виж фиг. E/2).
- Развийте фиксиращия бутон на тръбата на статива [2] и натиснете тръбата на статива надолу. Заклучете отново фиксиращия бутон на тръбата на статива [2].

- Развийте фиксиращия бутон на краката на статива [4] и затворете краката на статива [3]. Заклучете отново фиксиращия бутон на краката на статива [4].

● Отстраняване на грешки

● Проблем

⊙ Причина

○ Отстраняване

- LED-осветителните тела [1] не светят.
- ⊙ Щепселът [7] не е включен напълно в контакта.
- - Уверете се, че защитният превключвател е в положение „ON“.
- Уверете се, че щепселът [7] е включен в контакт.
- Уверете се, че превключвателят [5] е включен.

● Изхвърляне

Опаковка:

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1–7: пластмаси/20–22: хартия и картон/80–98: композитни материали.

Продукт:



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



Посоченият отстрани символ на контейнер върху колела, зачертан с кръст, указва, че за

устройството се прилага Директива 2012/19/ЕО. Тази директива постановява, че в края на експлоатационния си живот устройството не бива да се изхвърля заедно с нормалните битови отпадъци, а да се предаде в специални събирателни пунктове, заводи за рециклиране или обезвреждане на отпадъците.

Това отстраняване на отпадъците е безплатно за Вас.

Пазете околната среда и отстранявайте отпадъците съобразно изискванията.

● **Гаранция**

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

● **Гаранционни условия**

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство

за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разпаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

● **Обхват на гаранцията**

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чувливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден

поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 545239_2510) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reclamaция.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи,

задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервиз/ извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване

България

Тел.: 00800 1114920

Е-мейл: owim@lidl.bg

IAN 545239_2510

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се

свържете с горепосочения сервизен център.

ОВИМ ГмбХ & Ко.КГ

Щифтсбергщрасе 1
74167 Некарсулм
ГЕРМАНИЯ

*Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки/ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

● Процедиране в случай на reclamaция

За да се гарантира бързо обработване на Вашата заявка, следвайте указанията по-долу:

- Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 545239_2510) като доказателство за покупката.
- Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка на продукта, гравюра на продукта, титулната страница на Вашето ръководство (долу вляво) или върху стикера от задната или долната страна на продукта.
- Ако възникнат функционални неизправности или други дефекти,

свържете се първо по телефона или по имейл с посочения по-долу сервизен отдел.

- Продукта, който е регистриран като дефектен, можете да изпратите след това без пощенски разходи на посочения Ви сервиз, като приложите документ за закупуването (касов бон) и описание в какво се състои повредата и кога е възникнала.



На parkside-diy.com можете да разгледате и изтеглите това и много други ръководства. Този QR код ще Ви отведе директно до parkside-diy.com. Изберете Вашата страна и използвайте маската за търсене, за да намерите ръководствата за експлоатация. Чрез въвеждане на номера на артикула (IAN) 545239_2510 ще получите достъп до ръководството за експлоатация на Вашия артикул.

● Сервиз



Сервиз България

Телефон: 00800 1184980
Формуляр за контакт на
parkside-diy.com
IAN 545239_2510



▲ Маркировка за съответствие -
▲▲ сърбия

Χρησιμοποιούμενες προειδοποιητικές υποδείξεις και σύμβολα	Σελίδα 91
Προβλεπόμενη χρήση	Σελίδα 92
Περιεχόμενα παράδοσης	Σελίδα 92
Περιγραφή εξαρτημάτων	Σελίδα 92
Τεχνικά στοιχεία	Σελίδα 92
Γενικές υποδείξεις ασφαλείας	Σελίδα 93
Συναρμολόγηση	Σελίδα 94
Θέση σε λειτουργία	Σελίδα 94
Χρήση του προϊόντος σε υπαίθριους χώρους	Σελίδα 94
Καθαρισμός και φροντίδα	Σελίδα 95
Αποθήκευση	Σελίδα 95
Αντιμετώπιση βλαβών	Σελίδα 95
Απόρριψη	Σελίδα 95
Εγγύηση	Σελίδα 96
Διεκπεραίωση της εγγύησης	Σελίδα 96
Σέρβις	Σελίδα 97

Χρησιμοποιούμενες προειδοποιητικές υποδείξεις και σύμβολα

Τα εικονιζόμενα σύμβολα χρησιμοποιούνται στις οδηγίες χρήσης, πάνω στη συσκευασία και πάνω στη συσκευή.

	ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Αυτό το σύμβολο με τη συνθηματική λέξη «ΚΙΝΔΥΝΟΣ» υποδηλώνει κίνδυνο υψηλού βαθμού, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, επιφέρει σοβαρό τραυματισμό ή τον θάνατο.		ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτό το σύμβολο με τη συνθηματική λέξη «ΥΠΟΔΕΙΞΗ» παρέχει περαιτέρω χρήσιμες πληροφορίες.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το σύμβολο με τη συνθηματική λέξη «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» υποδηλώνει κίνδυνο μετρίου βαθμού, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό ή τον θάνατο.		ΠΡΟΣΟΧΗ! Θερμή επιφάνεια!
			Απόσταση από φωτιζόμενες επιφάνειες: τουλάχιστον 1 m
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτό το σύμβολο με τη συνθηματική λέξη «ΠΡΟΣΟΧΗ» υποδηλώνει κίνδυνο χαμηλού βαθμού, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να επιφέρει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.		Υποδείξεις ασφαλείας Οδηγίες χειρισμού
			Εναλλασσόμενο ρεύμα / Εναλλασσόμενη τάση
	ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! Αυτό το σύμβολο με τη συνθηματική λέξη «ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ» υποδηλώνει τον κίνδυνο πιθανών υλικών ζημιών.		IP54: Προστατευμένο από τη σκόνη Στεγανό έναντι δέσμης νερού
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!		Δεν είναι κατάλληλο για φωτισμό χώρων σε νοικοκυριά.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ! Μια προειδοποίηση, η οποία φέρει το σύμβολο αυτό και τις λέξεις «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!», υποδηλώνει πιθανό κίνδυνο έκρηξης. Η μη τήρηση μιας τέτοιας προειδοποιητικής υπόδειξης, ενδέχεται να επιφέρει σοβαρούς τραυματισμούς ή τον θάνατο και πιθανή υλική ζημιά. Τηρείτε τις υποδείξεις αυτής της προειδοποίησης, προς αποφυγή σοβαρών τραυματισμών, κινδύνου θανάτου ή υλικών ζημιών!		Φις μόνο για εσωτερικούς χώρους (μόνο για το HG14243-BS).
			Το προϊόν είναι σχεδιασμένο, ώστε να αντέχει σε ισχυρές μηχανικές καταπονήσεις.
			Το σήμα CE πιστοποιεί τη συμμόρφωση με τις οδηγίες της ΕΕ, οι οποίες βρίσκουν εφαρμογή για το προϊόν.
	Κίνδυνος θάνατος από ηλεκτροπληξία!		Κίνδυνος θάνατος και κίνδυνος ατυχήματος για νήπια και παιδιά!

Προβολέας εργασίας LED

● Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν προορίζεται μόνο για φωτισμό υπαίθριων χώρων. Αυτό το προϊόν προβλέπεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση ή για άλλες εφαρμογές.



Δεν είναι κατάλληλο για φωτισμό χώρων σε νοικοκυριά.



Μόνο για το HG14243-BS: Φις μόνο για εσωτερικούς χώρους.

Κατάλληλο για χρήση σε υπαίθριους χώρους, μόνον εάν το φις κουμπώνεται προστατευμένο από την επίδραση των καιρικών συνθηκών.

● Περιεχόμενα παράδοσης

Αμέσως μετά την αποσυσκευασία, ελέγχετε πάντοτε την πληρότητα των περιεχομένων παράδοσης, καθώς και την άψογη κατάσταση του προϊόντος.

1 προβολέας εργασίας με LED
1 εγχειρίδιο με οδηγίες χρήσης

● Περιγραφή εξαρτημάτων

Πριν από την ανάγνωση, ξεδιπλώστε την αναδιπλούμενη σελίδα με τα σχέδια. Εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες του προϊόντος.

- 1 Φωτιστικό με LED
- 2 Κουμπί ασφάλισης για σωλήνα τριπόδου
- 3 Τρίποδο
- 4 Κουμπί ασφάλισης για βάσεις τριπόδου
- 5 Διακόπτης
- 6 Κεφαλή φωτιστικού
- 7 Φις (και καλώδιο)
- 8 Μαγνήτης
- 9 Λαβή (της κεφαλής φωτιστικού)

10 Ασφάλιση (για τους βραχίονες της κεφαλής φωτιστικού)

● Τεχνικά στοιχεία

Τάση λειτουργίας:	230V~, 50Hz
Συνολική κατανάλωση ισχύος:	50W x 2
Κατηγορία προστασίας:	I
Διαστάσεις:	83 x 140 x 72,4 cm (Π x Υ x Β)
Βάρος:	4,4 kg
Μέγ. επιφάνεια προβολής:	0,19863m ²
Θερμοκρασία λειτουργίας:	0°C έως 35°C
Θερμοκρασία αποθήκευσης:	-10°C έως 45°C
Ατμοσφαιρική υγρασία λειτουργίας:	40 έως 75 % RH
Πιστοποίηση:	
HG14243:	GS (TÜV SÜD)
HG14243-BS:	–
Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια φωτεινή πηγή της κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης «E».	

Βαθμός προστασίας

HG14243:

Προϊόν IP54 ¹

HG14243-BS:

Προϊόν IP54 ^{1,2}

¹ προστατευμένο από σκόνη/στεγανό έναντι δέσμης νερού

² Φις μόνο για εσωτερικούς χώρους



Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ! ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΕ ΤΡΙΤΟΥΣ, ΠΑΡΑΔΩΣΤΕ ΕΠΙΣΗΣ ΜΑΖΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ

ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ! Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με τα υλικά συσκευασίας. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους. Κρατάτε πάντοτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και αντιλαμβάνονται τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτό. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με το προϊόν. Δεν επιτρέπεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΣΦΥΞΙΑΣ!

Τα παιδιά μπορούν να καταπιούν τα συνοδευτικά μικροτεμάχια (π.χ., βίδες) και να πάθουν ασφυξία από αυτά. Κρατήστε τα παιδιά κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης μακριά από τον χώρο εργασίας.

- Αυτό το προϊόν δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να συντηρηθούν από τον χρήστη. Οι LED και το ενσωματωμένο σύστημα ελέγχου δεν μπορούν να αντικατασταθούν.
- Εάν οι LED πάθουν βλάβη κατά το τέλος της διάρκειας ζωής τους, τότε πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το προϊόν.

- Το φις και το καλώδιο **[7]** δεν μπορούν να αντικατασταθούν. Σε περίπτωση που πάθει ζημιά ένα από αυτά τα εξαρτήματα, πρέπει να απορριφθεί το προϊόν.



Κίνδυνος θάνατος από ηλεκτροπληξία!

- Πριν από κάθε σύνδεση με το δίκτυο, ελέγχετε το προϊόν για ενδεχόμενες ζημιές. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν, σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοσδήποτε ζημιάς.
 - Προστατεύετε το καλώδιο τροφοδοσίας από αιχμηρές ακμές, μηχανικές καταπονήσεις και θερμές επιφάνειες.
 - Πριν από τη συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση και τον καθαρισμό, τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
 - Απομονώνετε το προϊόν από το ηλεκτρικό δίκτυο, εάν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα (π.χ., διακοπές).
 - Βεβαιωθείτε πριν από την εγκατάσταση ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου συμφωνεί με την απαιτούμενη τάση λειτουργίας του προϊόντος (230V~, 50Hz). Σε αντίθετη περίπτωση, μην εγκαθιστάτε το προϊόν.
- ### **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ!**
- Για να αποφύγετε τα εγκαύματα, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί και έχει κρυώσει για τουλάχιστον 15 λεπτά, προτού το αγγίξετε. Το προϊόν μπορεί να ζεσταθεί πολύ.
- Η συνολική επιφάνεια του προϊόντος, και ειδικότερα οι θερμοσυστελλόμενοι ελαστικοί σωλήνες, ζεσταίνονται πάρα πολύ κατά τη λειτουργία.
 - **Για το HG14243:** Το φις **[7]** επιτρέπεται να συνδέεται μόνο σε πρίζα με τον ίδιο βαθμό προστασίας (IPX4), ώστε να διατηρηθεί ο βαθμός προστασίας έναντι σκόνης/ νερού.
 - **Για το HG14243-BS:** Το φις **[7]** είναι κατάλληλο μόνο για εσωτερικούς χώρους.

- Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί πάνω σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια, π.χ., πάνω στο δάπεδο ή πάνω σε ένα τραπέζι.
- Το προϊόν δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ως φακός / φορητό φωτιστικό.
- ▲ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ!** Εγκαταστήστε το προϊόν σε απόσταση τουλάχιστον 1 m από τα υλικά που φωτίζονται. Η υπερβολική ανάπτυξη θερμότητας ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με το ενσωματωμένο τροφοδοτικό LED.
- Το προϊόν απορροφά μια ελάχιστη ισχύ, ακόμα κι όταν είναι μεν απενεργοποιημένο, αλλά εξακολουθεί να είναι συνδεδεμένο με την τροφοδοσία ρεύματος. Για πλήρη απενεργοποίηση βγάλτε το φικ [7] από την πρίζα.
- Δεν επιτρέπεται η σύνδεση φωτιστικών σε σειρά.
- Αυτό δεν είναι φορητό φωτιστικό. Βγάλτε το φικ [7] από την πρίζα, προτού μετακινήσετε το τρίποδο.

● Συναρμολόγηση

- ▲ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Προσέχετε τη θέση των χεριών σας, όταν διπλώνετε ή ξεδιπλώνετε το τρίποδο [3]. Υπάρχει κίνδυνος σύνθλιψης των δαχτύλων σας (βλέπε εικ. Α).
- ① **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας από το προϊόν.
- Ξεσφίξτε το κουμπί ασφάλισης των βάσεων του τριπόδου [4] και ανοίξτε τις βάσεις του τριπόδου [3]. Ασφαλίστε πάλι το κουμπί ασφάλισης των βάσεων του τριπόδου [4] (βλέπε εικ. Β).
- Ξεσφίξτε το κουμπί ασφάλισης του σωλήνα του τριπόδου [2] και τραβήξτε έξω τον σωλήνα του τριπόδου στο επιθυμητό ύψος. Ασφαλίστε πάλι το κουμπί ασφάλισης του σωλήνα του τριπόδου [2].

- Τοποθετείτε και χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο πάνω σε σταθερές επιφάνειες χωρίς κλίση και, πριν από τη χρήση, ελέγχετε την ευστάθεια του προϊόντος.
- Το προϊόν περιλαμβάνει μέσα στο περιβλήμα του δύο μαγνήτες [8], οι οποίοι χρησιμεύουν στη διατήρηση των ανακλινόμενων κεφαλών του φωτιστικού [6] στη θέση τους κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση. Πριν από τη χρήση, τραβήξτε ελαφρώς την εκάστοτε μεταλλική λαβή [9] των κεφαλών του φωτιστικού [6], για να τις αποσπάσετε (βλέπε εικ. Β). Στη συνέχεια ρυθμίστε τις κεφαλές του φωτιστικού [6] με τέτοιο τρόπο, ώστε να φωτίζεται η επιθυμητή περιοχή.
- Για να εμποδίσετε την πτώση των κεφαλών του φωτιστικού [6], και να τις σταθεροποιήσετε στην επιθυμητή θέση, χρησιμοποιήστε τις ασφαλίστρες [10] στις αρθρώσεις των κεφαλών του φωτιστικού [6], όπως φαίνεται στην εικ. Ε/1.

● Θέση σε λειτουργία

- ▲ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μη μετακινείτε το καλώδιο του προϊόντος, αφού έχετε συνδέσει το φικ [7] σε πρίζα. Υπάρχει κίνδυνος, το προϊόν να γλιστρήσει ή να ανατραπεί.
- Συνδέστε το φικ [7] σε μια πρίζα.

● Χρήση του προϊόντος σε υπαίθριους χώρους

1. Συνδέετε το φικ [7] αποκλειστικά και μόνο σε πρίζα IPX4.
- Εάν δεν υπάρχει πρίζα IPX4, το φικ [7] πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά και μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
2. Φέρτε τον διακόπτη [5] στη θέση I ή II (μέγιστη φωτεινότητα), για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
3. Φέρτε τον διακόπτη [5] στη θέση 0, για να απενεργοποιήσετε πάλι το προϊόν.

● Καθαρισμός και φροντίδα

⚠ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΑΠΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ! Μη βυθίζετε ποτέ το προϊόν σε νερό ή σε άλλα υγρά. Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στο προϊόν!

1. Πριν από τον καθαρισμό:
 - Τραβάτε το φις [7] από την πρίζα.
 - Αφήστε το προϊόν να κρυώσει εντελώς.
2. Καθαρίζετε το προϊόν με ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί που δεν αφήνει χνούδι και με ήπιο απορρυπαντικό.

● Αποθήκευση

- Πριν από την αποθήκευση του προϊόντος, βγάζετε την κεφαλή του φωτιστικού [6] από το τρίποδο [3] (βλέπε εικ. C).
- Χαλαρώστε τις βίδες των ασφαλίσεων [10] και βγάλτε τις ασφαλίσεις [10] έξω από τις αρθρώσεις των κεφαλών του φωτιστικού [6] (βλέπε εικ. E/2.).
- Ξεσφίξτε το κουμπί ασφάλισης του σωλήνα του τριπόδου [2] και πιέστε τον σωλήνα του τριπόδου προς τα κάτω. Ασφαλίστε πάλι το κουμπί ασφάλισης του σωλήνα του τριπόδου [2].
- Ξεσφίξτε το κουμπί ασφάλισης των βάσεων του τριπόδου [4] και κλείστε τις βάσεις του τριπόδου [3]. Ασφαλίστε πάλι το κουμπί ασφάλισης των βάσεων του τριπόδου [4].

● Αντιμετώπιση βλαβών

● Πρόβλημα

⊙ Αιτία

⊙ Λύση

- Τα φωτιστικά LED [1] δεν φέγγουν.
- ⊙ Το φις [7] δεν είναι κουμπωμένο εντελώς στην πρίζα.

- - Βεβαιωθείτε ότι ο ασφαλειοδιακόπτης βρίσκεται στο «ON».
- Βεβαιωθείτε ότι το φις [7] είναι κουμπωμένο σε μια πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης [5] είναι ενεργοποιημένος.

● Απόρριψη

Συσκευασία:

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμευσεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1–7: πλαστικά/20–22: χαρτί και χαρτόνι/80–98: σύνθετο υλικό.

Προϊόν:



Δυνατότητες για απόρριψη του αχρηστεμένου προϊόντος μπορείτε να πληροφορηθείτε στην διοίκηση του δήμου ή της κοινότητάς σας.



Το διπλανό σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σε ρόδες δείχνει ότι αυτό το προϊόν υπόκειται στην οδηγία 2012/19/ΕΕ. Αυτή η οδηγία δηλώνει ότι αυτό το προϊόν στο τέλος του χρόνου χρήσης του απαγορεύεται να απορριφθεί στα κανονικά οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να παραδοθεί σε ειδικά διαμορφωμένα σημεία συλλογής, κέντρα ανακύκλωσης ή επιχειρήσεις απόρριψης.

Αυτή η απόρριψη είναι για εσάς δωρεάν.

Προστατεύετε το περιβάλλον και απορρίπτετε με ορθό τρόπο.

● Εγγύηση

Το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές κατευθυντήριες οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε επιμελώς πριν από την παράδοση. Σε περίπτωση ελαττώματος υλικού ή κατασκευής, έχετε νόμιμα δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται με οιονδήποτε τρόπο από την αναφερόμενη παρακάτω εγγύηση.

Η εγγύηση για το προϊόν αυτό ανέρχεται σε 3 έτη από την ημερομηνία αγοράς. Ο χρόνος εγγύησης αρχίζει την ημερομηνία αγοράς. Φυλάξτε τη γνήσια απόδειξη αγοράς σε σίγουρο μέρος, καθώς αυτό το έγγραφο απαιτείται ως αποδεικτικό της αγοράς.

Όλες οι ζημιές ή τα ελαττώματα, τα οποία υπάρχουν ήδη κατά τον χρόνο της αγοράς, πρέπει να αναφέρονται χωρίς καθυστέρηση μετά την αποσυσκευασία του προϊόντος.

Σε περίπτωση που εντός διαστήματος 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτό το προϊόν παρουσιάσει κάποιο ελάττωμα υλικού ή κατασκευής, το προϊόν επισκευάζεται ή αντικαθίσταται από εμάς δωρεάν κατά τη δική μας επιλογή. Ο χρόνος εγγύησης δεν επεκτείνεται λόγω παροχής ικανοποίησης από την ευθύνη για πραγματικά ελαττώματα. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα τα οποία έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί.

Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει, εάν στο προϊόν προκλήθηκε ζημιά, ή εάν αυτό χρησιμοποιήθηκε ή συντηρήθηκε με μη ενδεδειγμένο τρόπο.

Η εγγύηση καλύπτει ελαττώματα στο υλικό και την κατασκευή. Αυτή η εγγύηση δεν αφορά σε μέρη του προϊόντος, τα οποία υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και συνεπώς θεωρούνται αναλώσιμα (π.χ., μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, εύκαμπτοι σωλήνες, φυσίγγια χρώματος), ούτε σε ζημιές

σε εύθραυστα εξαρτήματα, όπως διακόπτες ή γυάλινα εξαρτήματα.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

● Διεκπεραίωση της εγγύησης

Για να διασφαλιστεί η γρήγορη επεξεργασία του αιτήματός σας, ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

- ο Για όλα τα ερωτήματα παρακαλούμε να έχετε πρόχειρη την ταμειακή απόδειξη και τον κωδικό προϊόντος (IAN 545239_2510) ως αποδεικτικό αγοράς.
- ο Ο αριθμός προϊόντος αναγράφεται στην πινακίδα τύπου του προϊόντος, εγχαραγμένη επάνω σε κάποιο σημείο του προϊόντος, στο εξώφυλλο του εγχειριδίου οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- ο Σε περίπτωση που προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλου είδους ελαττώματα, επικοινωνήστε άμεσα μέσω τηλεφώνου ή email με το τμήμα σέρβις που δίνεται κατωτέρω.
- ο Στη συνέχεια μπορείτε να αποστείλετε δωρεάν το προϊόν, το οποίο δηλώθηκε ως προβληματικό, στη διεύθυνση που θα σας δοθεί, εσωκλείοντας το αποδεικτικό αγοράς (ταμειακή απόδειξη) και τα στοιχεία σχετικά με το πού και πότε εμφανίστηκε το ελάττωμα.
- ο



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Στην ιστοσελίδα parkside-diy.com μπορείτε να δείτε και να κατεβάσετε αυτό και πολλά άλλα εγχειρίδια. Η σάρωση αυτού του κωδικού QR θα σας μεταφέρει απευθείας στο parkside-diy.com. Επιλέξτε τη χώρα σας και αναζητήστε τις οδηγίες χρήσης, χρησιμοποιώντας τη μάσκα αναζήτησης. Εισαγάγοντας τον αριθμό προϊόντος (IAN) 545239_2510, θα έχετε πρόσβαση στις οδηγίες χρήσης του προϊόντος σας.

● Σέρβις

Σέρβις Ελλάδα

Τηλ: 00800 491824928

Έντυπο επικοινωνίας στο
parkside-diy.com

IAN 545239_2510

Σέρβις Κύπρος

Τηλ: 80094242

Έντυπο επικοινωνίας στο
parkside-diy.com

IAN 545239_2510



Δ Δ Σερβική σφραγίδα συμμορφωσης

Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite 99
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 100
Lieferumfang.....	Seite 100
Teilebeschreibung	Seite 100
Technische Daten	Seite 100
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 100
Montage	Seite 102
Inbetriebnahme.....	Seite 102
Produkt im Außenbereich verwenden	Seite 102
Reinigung und Pflege.....	Seite 102
Lagerung.....	Seite 103
Fehlerbehebung.....	Seite 103
Entsorgung	Seite 103
Garantie.....	Seite 103
Abwicklung im Garantiefall	Seite 104
Service	Seite 105

Verwendete Warnhinweise und Symbole

Die abgebildeten Symbole werden in der Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und auf dem Gerät verwendet.

	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „GEFAHR“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.		HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „HINWEIS“ bietet weitere nützliche Informationen.
	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.		VORSICHT! Heiße Oberfläche!
	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „VORSICHT“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.		Abstand zu angestrahlten Oberflächen: mindestens 1 m
			Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „ACHTUNG“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.		Wechselstrom/-spannung
			IP54: Staubgeschützt Strahlwasserdicht
	GEFAHR! Stromschlagrisiko!		Nicht für die Beleuchtung von Räumen im Haushalt geeignet.
	WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR! Eine Warnung, welche mit diesem Zeichen und den Worten „WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!“ versehen ist, weist auf eine mögliche Explosionsgefahr hin. Wird ein solcher Warnhinweis nicht befolgt, kann das ernsthafte Verletzungen nach sich ziehen oder tödlich enden und möglichen Sachschaden nach sich ziehen. Folgen Sie den Anweisungen in dieser Warnung, um schwere Verletzungen, Lebensgefahr oder die Gefahr von Sachschäden zu verhindern!		Netzstecker nur für den Innenbereich (nur für HG14243-BS).
			Produkt ist konzipiert, um starken mechanischen Belastungen zu widerstehen.
			Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!

LED-Arbeitsstrahler

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nur für die Beleuchtung von Außenbereichen vorgesehen. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Anwendungen geeignet.



Nicht für die Beleuchtung von Räumen im Haushalt geeignet.



Nur für HG14243-BS: Netzstecker nur für den Innenbereich. Für den Außengebrauch geeignet, wenn der Netzstecker vor Witterungseinflüssen geschützt eingesteckt wird.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 LED-Arbeitsstrahler
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

Falten Sie vor dem Lesen die Ausklappseite mit den Zeichnungen aus. Machen Sie sich mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

- 1 LED-Leuchte
- 2 Feststellknopf für Stativrohr
- 3 Stativ
- 4 Feststellknopf für Stativfüße
- 5 Schalter
- 6 Leuchtenkopf
- 7 Netzstecker (und Kabel)
- 8 Magnet
- 9 Griff (des Leuchtenkopfs)
- 10 Arretierung (für Arme des Leuchtenkopfs)

● Technische Daten

Betriebsspannung:	230V~, 50Hz
Gesamt-Leistungsaufnahme:	50W × 2
Schutzklasse:	I
Maße:	83 x 140 x 72,4 cm (B × H × T)
Gewicht:	4,4 kg
Max. Projektionsfläche:	0,19863 m ²
Betriebstemperatur:	0 °C bis 35 °C
Lagertemperatur:	-10 °C bis 45 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit:	40 bis 75 % RH
Zertifizierung:	
HG14243:	GS (TÜV SÜD)
HG14243-BS:	–
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „E“.	

Schutzgrad

HG14243:

Produkt	IP54 ¹
---------	-------------------

HG14243-BS:

Produkt	IP54 ^{1,2}
---------	---------------------

¹ staubgeschützt/strahlwasserdicht

² Netzstecker nur für den Innenbereich



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial.

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- ⚠️ **GEFAHR! ERSTICKUNGSRISIKO!** Kinder können mitgelieferte Kleinteile (z. B. Schrauben) verschlucken und daran erstickern. Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Anwender gewartet werden können. Die LEDs und die eingebaute Steuerung können nicht ausgetauscht werden.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt entsorgt werden.
- Der Netzstecker und das Kabel 7 können nicht ersetzt werden; bei Beschädigung eines dieser Teile ist das Produkt zu entsorgen.



Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Schützen Sie die Anschlussleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Ziehen Sie vor der Montage, der Demontage und der Reinigung die Anschlussleitung aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden (z. B. Urlaub).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (230V~, 50Hz). Montieren Sie das Produkt nicht, wenn dies nicht der Fall ist.

⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSRISIKO!

Um Verbrennungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und mindestens 15 Minuten abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. Das Produkt kann sehr heiß werden.

- Die gesamte Produktoberfläche, insbesondere die Schrumpfschläuche, werden während des Betriebs sehr heiß.
- **Für HG14243:** Der Netzstecker 7 darf nur mit einer Steckdose mit dem gleichen Schutzgrad (IPX4) verbunden werden, um den Schutzgrad gegen Staub/Wasser zu erhalten.
- **Für HG14243-BS:** Der Netzstecker 7 ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Das Produkt kann auf einer flachen, stabilen Oberfläche verwendet werden, z. B. auf dem Boden oder einem Tisch.
- Das Produkt darf nicht als Handleuchte verwendet werden.



WARNUNG! BRANDRISIKO!



Montieren Sie das Produkt mit einer Entfernung von mindestens 1 m zu angestrahnten Materialien. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.

- Das Produkt ist nur mit dem eingebauten LED-Vorschaltgerät zu verwenden.
- Das Produkt nimmt auch dann noch eine geringe Leistung auf, wenn das Produkt zwar ausgeschaltet ist, aber mit der Stromversorgung verbunden ist. Zum

vollständigen Ausschalten entfernen Sie den Netzstecker [7] aus der Steckdose.

- Leuchten dürfen nicht hintereinander geschaltet werden.
- Dies ist keine tragbare Leuchte. Ziehen Sie den Netzstecker [7] aus der Steckdose, bevor Sie das Stativ bewegen.

● Montage

⚠ **VORSICHT!** Achten Sie auf die Position Ihrer Hände, während Sie das Stativ [3] auseinander- oder zusammenklappen. Risiko der Quetschung Ihrer Finger (siehe Abb. A).

❗ **HINWEIS:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Lösen Sie den Feststellknopf der Stativfüße [4] und öffnen Sie die Füße des Stativs [3]. Verriegeln Sie den Feststellknopf der Stativfüße [4] wieder (siehe Abb. B).
- Lösen Sie den Feststellknopf des Stativrohrs [2] und ziehen Sie das Stativrohr auf die gewünschte Höhe heraus. Verriegeln Sie den Feststellknopf des Stativrohrs [2] wieder.
- Platzieren und verwenden Sie das Produkt nur auf stabilen Oberflächen ohne Neigung und überprüfen Sie vor der Verwendung die Standsicherheit des Produkts.
- Das Produkt enthält in seinem Gehäuse zwei Magnete [8], die dazu dienen, die schwenk- und neigbaren Leuchtenköpfe [6] während des Transports und der Lagerung in Position zu halten. Ziehen Sie vor dem Gebrauch leicht am jeweiligen Metallgriff [9] der Leuchtenköpfe [6], um diese zu lösen (siehe Abb. B). Richten Sie dann die Leuchtenköpfe [6] so aus, dass der gewünschte Bereich beleuchtet wird.
- Um zu verhindern, dass die Leuchtenköpfe [6] herunterfallen, und um sie in der gewünschten Position zu fixieren, verwenden Sie die Arretierungen [10] an

den Gelenken der Leuchtenköpfe [6], wie in Abb. E/1. dargestellt.

● Inbetriebnahme

⚠ **VORSICHT!** Bewegen Sie das Kabel des Produkts nicht, nachdem Sie den Netzstecker [7] in eine Steckdose gesteckt haben. Es besteht das Risiko, dass das Produkt verrutscht oder umkippt.

- Verbinden Sie den Netzstecker [7] mit einer Steckdose.

● Produkt im Außenbereich verwenden

1. Verbinden Sie den Netzstecker [7] ausschließlich mit einer IPX4-Steckdose.
 - Falls keine IPX4-Steckdose vorhanden ist, darf der Netzstecker [7] ausschließlich im Innenbereich angeschlossen werden.
2. Drücken Sie den Schalter [5] auf Position **I** oder **II** (maximale Helligkeit), um das Produkt einzuschalten.
3. Drücken Sie den Schalter [5] auf Position **0**, um das Produkt wieder auszuschalten.

● Reinigung und Pflege

⚠ **ACHTUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!** Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Risiko von Produktschäden!

1. Vor der Reinigung:
 - Ziehen Sie den Netzstecker [7] aus der Steckdose.
 - Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
2. Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.

● Lagerung

- Nehmen Sie vor der Lagerung des Produkts den Leuchtenkopf [6] vom Stativ [3] ab (siehe Abb. C).
- Lösen Sie die Schrauben der Arretierungen [10] und nehmen Sie die Arretierungen [10] aus den Gelenken der Leuchtenköpfe [6] heraus (siehe Abb. E/2.).
- Lösen Sie den Feststellknopf des Stativrohrs [2] und drücken Sie das Stativrohr nach unten. Verriegeln Sie den Feststellknopf des Stativrohrs [2] wieder.
- Lösen Sie den Feststellknopf der Stativfüße [4] und schließen Sie die Füße des Stativs [3]. Verriegeln Sie den Feststellknopf der Stativfüße [4] wieder.

● Fehlerbehebung

● Problem

⊙ Ursache

○ Lösung

- Die LED-Leuchten [1] leuchten nicht.
- ⊙ Der Netzstecker [7] ist nicht vollständig in die Steckdose eingesteckt.
- - Vergewissern Sie sich, dass der Sicherungsschalter auf „ON“ steht.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker [7] in eine Steckdose eingesteckt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schalter [5] eingeschaltet ist.

● Entsorgung

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und

Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben

Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- o Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN

545239_2510) als Nachweis für den Kauf bereit.

- o Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- o Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- o Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 545239_2510 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

● Service

Service Deutschland

Tel.: 0800 8855300

Kontaktformular auf parkside-diy.com

IAN 545239_2510



▲▲ Serbisches Konformitätszeichen

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG14243/HG14243-BS

Version: 05/2026

Last Information Update · Információk állása · Stanje informacij
Stav informací · Stav informácií · Stanje informacija · Stanje
informacija · Последно ажурирање на информации · Statusi
i informacioneve · Versiunea informațiilor · Актуалност на
информацията · Έκδοση των πληροφοριών · Stand der
Informationen: 03/2026 · Ident.-No.: HG14243/-BS032026-3

IAN 545239_2510

3 